

Portable MiniDisc Recorder

使用说明书

随身听



“WALKMAN” 是 “Sony” 公司的商标。



MZ-N505

警告

为防止火灾或电击危险，请勿将设备置于雨中或潮湿的地方。

请勿将本系统安放在书橱或壁橱等狭窄封闭处。

请勿使报纸、桌布、窗帘等物品挡住本设备的通风孔，以免造成火灾。另外，请勿将点燃的蜡烛放在本设备上。

请勿将盛满液体的物品（例如花瓶）放在本设备上，以免造成火灾或电击。

某些国家可能会对本产品所用电池的处理有所规定。请向当地管理部门咨询。

注意 — 打开播放机时，机器本身会产生无形的激光辐射。

请不要对住光束

通知

在任何情况下，卖方对任何性质的直接、偶然或间接的产品损害，或者对因产品的质量缺陷或使用其它产品而导致的损失或费用概不负责。



CE 标记仅对于欧盟市场上销售的产品才有效。

- OpenMG 及其徽标是 Sony Corporation 的商标。
- 美国 and 外国之注册专利由杜比实验室提供。
- 其它所有商标和注册商标均属各自所有者的商标或注册商标。
- 本手册中省略了 ™ 和 ® 标志。

本使用说明书介绍了如何操作便携式 MiniDisc 录音机。有关如何使用附带软件（OpenMG Jukebox）的详情，请参阅《OpenMG Jukebox 使用说明书》。

- Sony 公司保留在不事先通知的情况下更改软件技术规格的权利。

Program © 2000 Sony Corporation

Documentation © 2002 Sony Corporation

用户须知

关于附带的软件

- 版权法规定，未经版权所有者许可，不得完全或部分复制软件或随软件附带的手册，或者出租软件。
- 对于因使用本录音机附带的软件而造成的财政损失或利润亏损，包括第三方提出的索赔，SONY 公司概不负责。
- 如果由于质量缺陷而导致软件出现问题，SONY 公司将予以更换。但是，SONY 公司并不承担其它责任。
- 除明确指出的设备之外，本播放机附带的软件不能用于其它设备。
- 请注意，由于我们致力于不断提高产品质量，因此软件技术规格如有更改，恕不另行通知。
- 对于因使用附带软件以外的其它软件而对本录音机造成的损坏，SONY 公司概不负责保修。
- 版权法严格规定，未经版权所有者的明确许可，不得完全或部分复制本软件以及说明手册中的任何内容，或者将本软件租借给第三方。
- 对于因使用本软件而造成的金钱损失、利润亏损或第三方提出的索赔，Sony 公司概不负责。
- 如果出现任何质量问题，Sony 公司将只负责更换该缺陷产品。
- 本软件经核准，只能用于指定的设备。

目录

概览	8
检查随机附件	9
控件概览	10
使用入门!	13
立即录制 MD! (同步录制)	16
将歌曲从计算机传送至 MiniDisc (选曲)	20
立即播放 MD!	22
多种录制方式	24
有关数字和模拟录制 (数字输入和模拟输入) 的说明	24
以模拟方式录制 (模拟录制)	25
获得更长的录制时间 (MDLP)	26
如果不想在曲目开端自动添加“LP:”	26
使用分组功能 (分组方式录制) 录制曲目	27
要激活分组方式 (分组方式录制)	28
将曲目录制到新的分组	28
将曲目录制到现有的分组	29
在不覆盖现有内容的情况下进行录制	29
自动添加曲目标志 (自动时间标记)	30
手动调节录制声级 (手动录制)	31
检查剩余录制时间	32

多种重放模式	33
使用分组功能（分组方式）	33
聆听特定分组中的曲目（分组方式重放）	33
选择和播放分组（分组跳跃方式）	33
更改播放方式	34
加重低音（DIGITAL MEGA BASS）	35
检查剩余时间或播放位置	36
编辑录制曲目	38
标记 / 重新标记录制内容	38
标记录制内容	39
重新标记录制内容	40
将曲目或分组作为新的分组登记（分组设置）	40
释放分组设置	41
移动录制曲目	42
将曲目移至不同分组	43
更改光盘上分组的顺序（分组移动）	43
添加曲目标志	44
擦除曲目标志	45
擦除曲目	46
要擦除曲目	46
要擦除整张光盘	46
要擦除分组	47
其它操作	48
保护听力（AVLS）	48
关闭哔声	48
锁定控件（HOLD）	49
电源	50
电池寿命	50

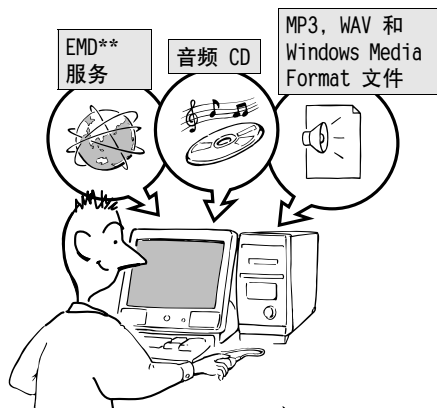
附加信息	51
使用须知	51
系统限制	54
故障检修	56
菜单一览表	59
信息	64
规格	66
说明	67
索引	68

概览

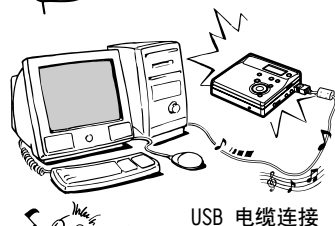
MD Walkman 的功能

利用本产品，您可以轻轻松松地将数字音频文件从计算机传送到 MiniDisc，而且可以随身携带，随时随地欣赏。

1 将数字音频文件存储到计算机上*。



2 将文件传送到 MiniDisc Walkman。



3 欣赏 MiniDisc Walkman 内的精彩曲目。



* “OpenMG” 是符合 SDMI (Secure Digital Music Initiative, 安全数字音乐联盟) 规范的版权技术，可使您在保护版权所有者的前提下录制或播放数字音乐。

** EMD 仅在全球的某些地区可用。

- 录制的音乐仅限于个人使用。如果超出此限制范围使用音乐，则需版权所有者的许可。
- 对于因未成功从 CD 上录制下来或音乐下载失败，导致音乐文件未保存到计算机上的问题，Sony 公司概不负责。

使用注意事项

在下列情况下，录音可能无法正确完成或者录制的的数据可能会丢失：

- 在录音机正在读写数据时，取出录音机中的光盘、从录音机上拔下交流电源转接器或拔下 USB 电缆。
- 使用的光盘受到静电或电子噪声的干扰。

检查随机附件

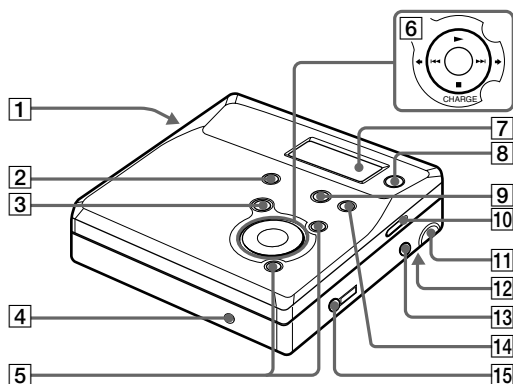
随机附件

NC-WMAA 镍镉充电式电池 (1)
交流电源转接器 (1)
带遥控器的耳机 (1)
光缆 (1)
USB 电缆 (1)
电池便携盒 (1)
带有腰带夹的便携盒 (仅限于欧洲机型) (1)
CD-ROM (1)*

* 请不要在音频 CD 播放机上播放 CD-ROM。

控件概览

录音机



1 OPEN 按钮

2 END SEARCH 按钮

3 **||** (暂停) 按钮

4 DC IN 3V 插孔

5 VOL +/- 按钮

VOL + 按钮上具有一个触点。

6 **▶** (Play) 按钮

▶ 按钮上具有一个触点。

◀◀/▶▶ (搜索 /AMS) 按钮

■ (停止) /CHARGE 按钮

7 显示窗口

8 GROUP/CANCEL 按钮

9 T MARK/REC 按钮

10 HOLD 开关

11 USB 连接插孔

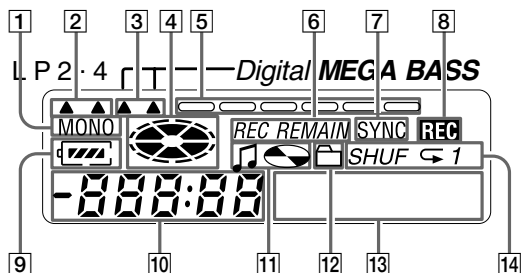
12 电池室

13 LINE IN (OPTICAL) 插孔

14 MENU/ENTER 按钮

15 **🎧** (耳机) 插孔

录音机的显示窗口



1 MONO（单声道）指示

2 LP 方式指示

3 超重低音指示

4 光盘指示
表示光盘正在转动，即正在录制、播放或编辑 MD。

5 声级表
显示要播放或录制 MD 的音量。

6 REC REMAIN/REMAIN（剩余时间 / 曲目）指示
随曲目剩余时间、MD 剩余时间或剩余曲目数一起亮起。

7 SYNC（同步录制）指示

8 REC 指示

录制期间亮起。如果闪烁，则表明录音机处于录制等待状态。

9 电池电量指示
显示近似的电池电量。

10 时间显示

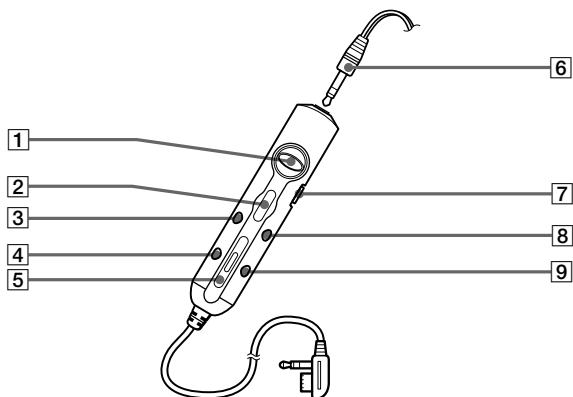
11 光盘名 / 曲目名指示
标记光盘或曲目时亮起。

12 分组指示
分组方式打开时亮起。

13 字符信息显示屏
显示光盘名和曲目名、错误信息、曲目编号等。

14 播放方式指示
显示 MD 的播放方式。

带遥控器的耳机



1 (搜索/AMS/播放) •
 按钮

2 (停止) • ENTER 按钮

3 (暂停) • CAPS 按钮

4 EDIT 按钮

5 VOL +/- 按钮

6 耳机
可随意更换耳机。

7 HOLD 开关
滑动即可锁定遥控器上的控件。

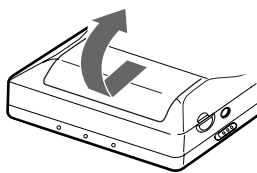
8 T MARK 按钮

9 DELETE 按钮

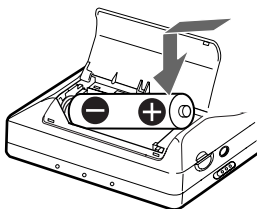
使用入门！

使用之前，请为充电式电池充电。即使充电式电池未充电，只要连接了交流电源转接器，您也可以使用录音机。

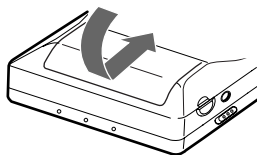
1 插入充电式电池。



滑动以打开电池室盖。



首先插入充电式电池的负极。

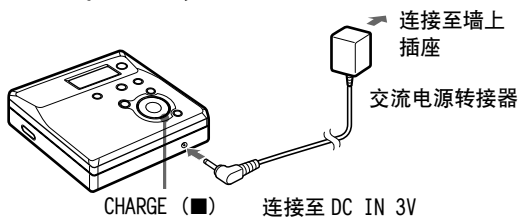


合上电池室盖。

使用干电池

插入一节 LR6（尺寸 AA）的碱性干电池（不附带）替代充电式电池。

2 为充电式电池充电。



① 将交流电源转接器连接至 DC IN 3V。

② 按 CHARGE (■) 按钮。

“Charge” 开始闪烁， 出现在显示屏上，充电开始。在充电结束时，电池电量指示消失。

为完全放电的充电式电池完全充电大约需要 3 小时。



③ 断开交流电源转接器。

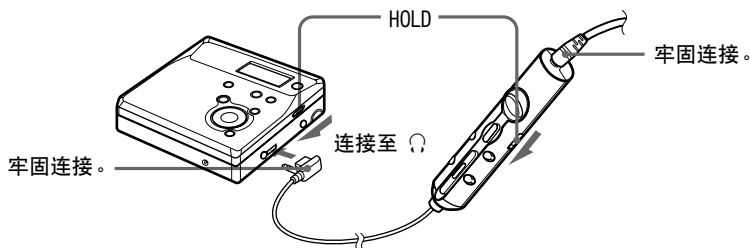
说明

在步骤②中，当您按下 CHARGE (■) 按钮之后，显示屏上的“Charging”指示可能不会立即闪烁。但是，在充电开始 3 分钟后，该指示将开始闪烁。

3 进行连接并且解除对控件的锁定。

① 将带有遥控器的耳机连接至 .

② 按箭头  所示相反方向滑动 (HOLD) 开关，解除控件锁定。



说明

- 除附带的电池和专用电池 (NC-WMAA) 外, 请勿使用录音机为其它任何电池充电。
- 在充电过程中电池会发热, 但不会造成危险。
- 请务必使用附带的交流电源转接器。
- 如果是第一次或在长时间停止使用之后对电池重新充电, 可能无法充到电池的额定电量。这是正常现象。在您多次使用和重新充电之后, 电池将恢复到正常的充电电量。
- 如果完全充电的充电式电池寿命只有正常寿命的一半, 请更换电池。
- 如果长时间不使用录音机, 请从墙上插座上拔下交流电源转接器。
- 操作期间, 如果录音机停止操作并且显示屏上出现 “LoBATT” 字样, 请为充电式电池充电。即使出现 “LoBATT” 字样, 短时间内仍可使用录音机。但是, 如果您持续操作录音机, 直至充电式电池完全放电, 您可能会无法再次对充电式电池充电。此时, 请将充电式电池从录音机中取出一下, 然后在充电之前重新插入电池。
- 在为电池充电时, 请注意以下几点:
 - 如果在充电结束之后立即按下 /CHARGE 按钮, 将再次开始充电。此时, 请再次按下 /CHARGE 按钮停止充电操作, 因为电池已经完全充电。
 - 如果试图在充电期间对录音机进行操作, 充电过程将会停止。

电池寿命

有关详情, 请参阅 “电池寿命” (第 50 页)。

录制期间

(单位: 近似小时数)

电池	SP 立体声	LP2 立体声	LP4 立体声
NC-WMAA 镍 镉充电式电 池	4	6	7.5
LR6 (SG) Sony 碱性 干电池	9	13	16

播放期间

(单位: 近似小时数)

电池	SP 立体声	LP2 立体声	LP4 立体声
NC-WMAA 镍 镉充电式电 池	15	16	20
LR6 (SG) Sony 碱性 干电池	42	48	56

立即录制 MD！（同步录制）

本节介绍了使用光缆将录音机连接至 CD 播放机、数字电视机或其它数字设备来进行数字录制的基本步骤。（有关详情，请参阅“系统限制”（第 54 页）。）同步录音期间，录音机可以与音源同步开始和停止录制。录制期间，如果添加了曲目标志，则这些曲目标志也会出现在音源中。建议在录制时使用交流电源转接器。

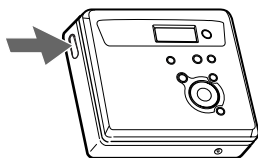
要从盒式机或收音机等模拟音源录制 → “以模拟方式录制（模拟录制）”（第 25 页）。

要使用分组方式录制 → “使用分组功能（分组方式录制）录制曲目”（第 27 页）。

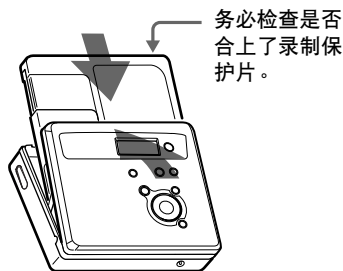
1 放入 MD。

（使用可录制 MD 进行录制）

① 按下 OPEN 按钮，打开机盖。

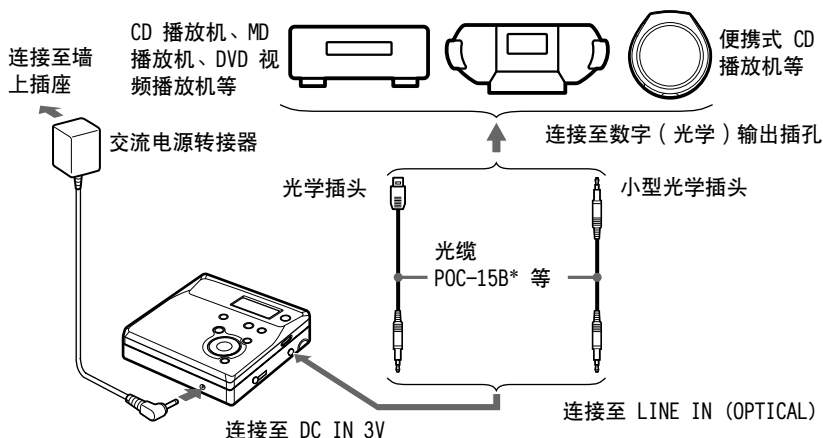


② 将 MD 标签面朝前放入录音机，然后合上机盖。



2

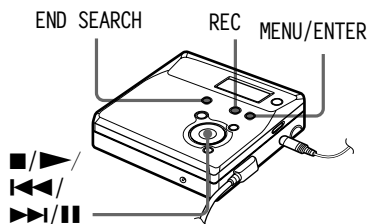
进行连接。(将电缆完全且牢固地插入相应的插孔)



* 请参阅“选购附件” (第 66 页)

3

录制 MD。



- ① 在录音机停止操作期间，按 MENU 按钮。
菜单项将出现在显示屏上。

- ② 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，“SYNC-R”在显示屏上闪烁，然后按下 ENTER 按钮。
- ③ 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“ON”在显示屏上闪烁，然后按下 ENTER 按钮。
- ④ 同时按下 **▶** 和 REC 按钮。
录音机暂停并且等待录制。
- ⑤ 播放想要录制的音源。
录音机一收到播放的声音信号，即会自动开始录制。

要停止录制，请按 **■** 按钮。

在按 **■** 按钮停止操作之后，录音机将在 10 秒钟（使用干电池或充电式电池时）或 3 分钟（使用交流电源转接器时）后自动关闭。

要取消同步录制

在步骤 ③ 中，请反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 按钮，直至“OFF”在显示屏上闪烁，然后按下 ENTER 按钮。

说明

如果您在以前录制过的光盘上录制，根据出厂设置，录音机会覆盖光盘中的所有内容。如果要在现有内容之后开始录制，在执行“录制 MD。”（第 17 页）中的步骤 3 之前，请首先执行“在不覆盖现有内容的情况下进行录制”（第 29 页）中的操作。

目的	操作
从当前内容的终点开始录制 ¹⁾	如果“R-Posi”（录制开始位置设置）设置为“FrHere”，请按 END SEARCH 按钮，然后同时按下 ▶ 和 REC 按钮。 ¹⁾ 如果“R-Posi”设置为“Fr End”，请同时按下 ▶ 和 REC 按钮。
覆盖先前录制内容的一半 ¹⁾	按 ▶ 、 ◀◀ 或 ▶▶ 按钮找到录制曲目的起点，按 ■ 按钮停止。然后，同时按 ▶ 和 REC 按钮。
暂停	按 按钮 ²⁾ 。 按 按钮重新开始录制。
取出 MD	按 ■ 并且打开机盖。 ³⁾ （“Edit”字样在显示屏上闪烁时，不能打开机盖。）

¹⁾ 如果将“R-Posi”设置为“Fr End”，录制操作将始终从前次录制内容的终点开始，而无需按 END SEARCH 按钮（第 29 页）。

²⁾ 暂停的同时，录音机会在再次按下 **||** 按钮可以重新开始录制的位置添加一个曲目标志。这样，曲目的剩余部分将被视作新曲目。

³⁾ 在将“R-Posi”设置为“FrHere”的情况下，如果打开机盖，下一次录制将从光盘的起点开始。检查显示屏上的录制起点。

如果录制尚未开始

- 请确保录音机未锁定（第 14、49 页）。
- 请确保 MD 未处于录制保护状态（第 52 页）。
- 无法再次覆盖预制作的原版 MD。

关于 ATRAC 专用的 DSP TYPE-R

“TYPE-R”是数字信号处理器（DSP）中使用的一种高级 Sony 技术规范，它是 MiniDisc 声音的核心。通过此技术，现有 MiniDisc 录音机的信号处理能力达到以前 MiniDisc Walkman 机型的两倍，并且音质也接近于 MiniDisc 磁带机的音质。只有在标准立体声（或单声道）方式下进行录制或播放时，

本录音机才支持“TYPE-R”功能。在 MDLP 方式下，或者在使用 OpenMG Jukebox 在标准立体声（或单声道）方式下从计算机上选取音频数据时，录音机并不支持此功能。

说明

- 同步录制期间，不能手动打开或关闭暂停功能，请按  按钮停止录制。
- 录制期间，请勿更改 SYNC-R 设置。否则，将不能正确地完成录制。
- 即使音源中没有录音，也可能出现由于音源发出噪声，而使录制在同步录制期间不能自动暂停的情况。
- 在使用非 CD 或 MD 音源进行同步录制期间，如果在大约 2 秒钟内持续静音，则在静音终止处会自动添加一个新曲目标志。
- 您不能在录制期间更改录制方式。
- 当录音机正在将录制数据（曲目的起点和终点等）录下来时，“Saving”或“Edit”将在显示屏上闪烁。当指示在显示屏中闪烁时，切勿移动录音机或断开电源。
- 在“Edit”字样从显示屏上消失之后，才能打开机盖。
- 如果在录制或编辑操作期间，或者在显示屏上显示“Edit”时出现断电（例如电池被取出或电量耗尽，或者交流电源转接器被拔下），要等到电源恢复之后，您才能打开机盖。
- 您只能根据光学类型的输出进行数字录制。
- 在从便携式 CD 播放机录制时，请将 CD 播放机设置为暂停，然后在录音机上进行录制。
- 在从便携式 CD 播放机录制时，请注意以下几点：
 - 如果断开与交流电源转接器的连接，某些便携式 CD 播放机可能无法进行数字输出。如果出现此类情况，请将交流电源转接器连接至便携式 CD 播放机，并将其作为电源使用。
 - 在使用防跳跃功能（例如 ESP* 或 G-PROTECTION）时，某些便携式 CD 播放机可能无法进行光学输出。如果出现此类情况，请关闭防跳跃功能。

*Electronic Shock Protection（电击保护）



- 如果在同步录制期间播放机超过 3 秒钟未发出声音，录音机就会自动进入待机方式。如果播放机再次发出声音，录音机将重新开始同步录制。如果录音机处于等待方式的时间达到 5 分钟或更长，录音机将自动停止。
- 为了延长录制时间，请执行“获得更长的录制时间（MDLP）”（第 26 页）中的步骤 1 选择录制方式，然后开始同步录制。
- LINE IN（OPTICAL）插孔既适用于数字输入，也适用于模拟输入。录音机会自动识别线缆类型，并且相应地切换至数字输入或模拟输入。
- 录音机可以自动调节录制声级。要手动调节声级，请参阅“手动调节录制声级（手动录制）”（第 31 页）。
- 录制期间，您可以监测声音。请将带有遥控器的耳机连接至 ，然后按 VOL +/- 调节音量。此操作不会影响录制声级。

将歌曲从计算机传送至 MiniDisc (选曲)

1 将附带的 OpenMG Jukebox 软件安装到计算机上。

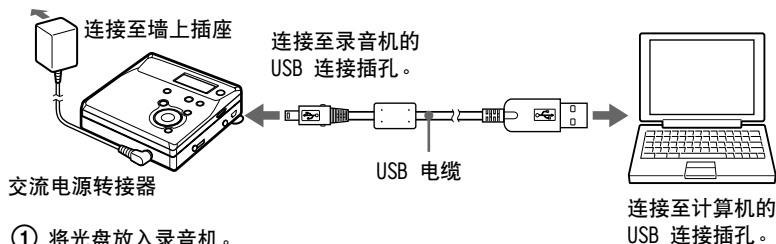
有关详情，请参阅《OpenMG Jukebox 使用说明书》。

说明

当您第一次将录音机连接至计算机时，请务必安装附带的 CD-ROM 中的“OpenMG Jukebox software”和“Net MD driver”。如果已经安装了 OpenMG Jukebox，则应安装 Net MD 的驱动程序，然后才能将录音机连接至计算机。如果您在事先未安装 Net MD 驱动程序的情况下将录音机连接至计算机，录音机将不会正常工作。

2 进行连接。

有关详情，请参阅《OpenMG Jukebox 使用说明书》。



说明

- 请务必先将交流电源转接器连接至录音机，然后再次将交流电源转接器连接至墙上插座。
- 本录音机支持 USB 2.0 Full speed (以前为 USB 1.1)。
- 本公司对于将录音机与 USB 集线器或 USB 展接线一起使用的后果不作任何保证。请务必使用 USB 电缆进行连接。
- 您只能将一部 MD 录音机连接至计算机。如果连接多部录音机，本公司将不能保证操作是否正常。

3

将音频数据录制到 OpenMG Jukebox 上。

有关详情，请参阅《OpenMG Jukebox 使用说明书》。

在录音机连接到计算机上之后，录音机上的显示窗口如下所示。



4

将音乐文件传送到录音机（选曲）。

有关详情，请参阅《OpenMG Jukebox 使用说明书》。

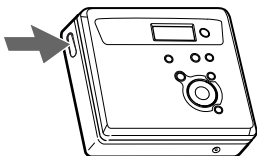
说明

- 在录音机连接至计算机之后，只有遥控器上的 VOL +/- 按钮以及 VOL +/- 多功能钮还可使用。
- 选曲期间，千万不要使录音机受到振动、撞击，也不要断开交流电源转接器或 USB 电缆，否则可能导致此前传送的所有数据全部丢失。
- 一旦录音机连接至计算机，在编辑操作期间将不能打开机盖。

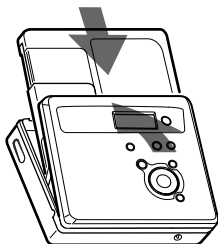
立即播放 MD!

1 放入 MD。

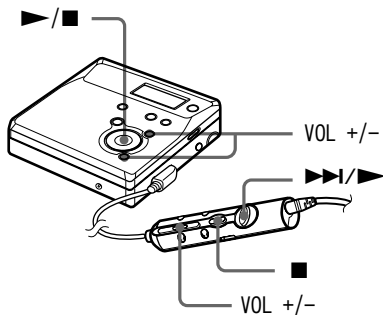
① 按下 OPEN 按钮，打开机盖。



② 将有标签的一面朝前放入 MD，然后按下机盖将机合上。



2 播放 MD。



要停止播放，请按 ■ 按钮。

您可以从耳机中听到一声长哔声。

在按录音机上的 ■ 按钮或遥控器上的 ■ 按钮停止之后，录音机将在 10 秒钟（使用干电池或充电式电池时）或 3 分钟（使用交流电源转接器时）后自动关闭。

录音机将从上次停止播放处开始重放。要从第一首曲目的起点开始播放，请持续按住录音机上的 ► 按钮 2 秒钟或更长时间，或者持续朝 ►|/► 方向按遥控器上的控制钮 2 秒钟或更长时间。

① 按 ► 按钮（朝 ►|/► 方向按控制钮）。

您可以从耳机中听到一声短哔声。

② 按 VOL +/- 按钮调节音量。

显示屏上将会显示音量。

目的	录音机上的操作	遥控器上的操作
查找当前曲目或上一首曲目的起点 ¹⁾	按  按钮。 反复按  按钮，直至到达所需曲目的起点。	朝  方向按控制钮。 反复朝  方向按控制钮，直至到达所需曲目的起点。
查找下一首曲目的起点 ²⁾	按一下  。	朝  方向按控制钮。
播放时快退	持续按  按钮。	朝  方向按住控制钮。
播放时快进	持续按  按钮。	朝  方向按住控制钮。
暂停	按  按钮。 再次按  按钮即可恢复播放。	按  按钮。 再次按  按钮即可恢复播放。
取出 MD	按  按钮，然后打开机盖。 ³⁾	按  按钮，然后打开机盖。

¹⁾ 如果您在播放光盘上的第一首曲目时连续按两次  按钮，录音机将转至光盘上最后一首曲目的起点。

²⁾ 如果您在播放光盘上的最后一首曲目时按下  按钮，录音机会转至光盘上第一首曲目的起点。

³⁾ 一旦打开机盖，下一次将从第一首曲目的起点开始播放。

如果播放尚未开始

请确保录音机未锁定（第 14、49 页）。

抑制声音跳跃 (G-PROTECTION)

G-PROTECTION 功能的主要用途是提供比现有播放机更高级的抗震性能。

说明

出现以下情况时，重放的声音可能会出现跳跃：

- 录音机受到持续的较为强烈的震动。
- 播放的 MiniDisc 不干净或带有划痕。



- 重放方式将自动切换（立体声、LP2 立体声、LP4 立体声或单声道）。
- 如果只播放某个分组中的曲目，请参阅“使用分组功能（分组方式）”（第 33 页）。

说明

如果在录音机操作期间出现以下任何一种情况，机盖将无法打开，直至下一次接通电源：

- 取出电池。
- 拔下交流电源转接器。
- 电池电量已经耗尽。

有关数字和模拟录制（数字输入和模拟输入）的说明

本录音机的输入插孔既可用于数字输入插孔，也可用作模拟输入插孔。您可以使用数字（光学）输入或模拟（线路）输入将录音机连接至 CD 播放机或盒式录音机。要进行录制，请参阅“立即录制 MD！（同步录制）”（第 16 页），从而使用数字（光学）输入录制；或者参阅“以模拟方式录制（模拟录制）”（第 25 页），从而使用模拟（线路）输入录制。

数字（光学）输入与模拟（线路）输入之间的差别

差别	数字（光学）输入	模拟（线路）输入
可连接音源	带有数字（光学）输出插孔的设备（例如 CD 播放机、DVD 播放机等）	带有模拟（线路）输出插孔的设备（例如磁带机、录音机、电唱机等）
可用的连接线	光缆（带光学插头或小型光学插头）（第 17 页）	线缆（带 2 个声音插头或一个小型立体声插头）（第 25 页）
音源发送的信号	数字	模拟 即使连接了数字音源（例如 CD），向录音机发送的也是模拟信号。
曲目标志 ¹⁾	自动标记（复制） - 在与音源相同的位置（当音源是 CD 或 MD 时）。 - 在出现空白（第 67 页）或低音段的时间超过 2 秒钟之后（使用 CD 或 MD 以外的其它音源）。 - 在录音机暂停时（同步录制期间，3 秒钟未接收到声音信号）	自动标记 - 在出现空白（第 67 页）或低音段的时间超过 2 秒钟之后。 - 录制期间录音机暂停时。
录制声级	与音源相同。 另外，也可以手动调节（数字 REC 声级控制）（“手动调节录制声级（手动录制）”，第 31 页）。	自动调节。另外，也可以手动调节（“手动调节录制声级（手动录制）”，第 31 页）。

¹⁾您可以在录制之后擦除不必要的标志。（“擦除曲目标志”，第 45 页）。

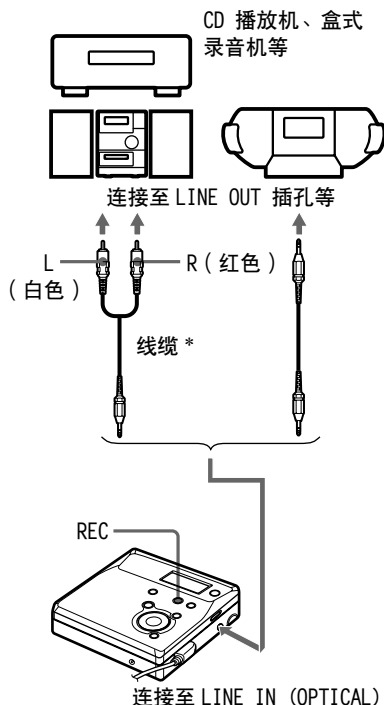
说明

在出现以下情况时，复制的曲目标志可能不正确：

- 在使用数字（光学）输入从某些 CD 播放机或多光盘播放机录制时。
- 在音源处于随机或编序播放方式下并且使用数字（光学）输入录制时。在这种情况下，请按正常方式播放音源。
- 在通过数字（光学）输入录制具有数字播放（例如数字电视机等）音频的节目时。

以模拟方式录制（模拟录制）

声音将以模拟信号的形式从连接设备输入，但以数字形式录制到光盘上。要与音源连接，必须使用可选线缆。在连接电缆时，请确保牢固地插入连接器。



* 请使用不带衰减器的连接线。要连接至带有小型立体声插孔的便携式 CD 播放机，请使用 RK-G136 连接线。有关连接线的更多信息，请参阅（“选购附件”，第 66 页）。

1 同时按 ► 和 REC 按钮。

REC 指示将在显示屏上亮起，录制开始。

2 播放想要录制的音源。

有关其它录制操作的详情，请参阅“立即录制 MD！（同步录制）”（第 16 页）。



LINE IN (OPTICAL) 插孔既适用于数字输入，也适用于模拟输入。录音机会自动识别线缆类型，并且相应地切换至数字输入或模拟输入。

说明

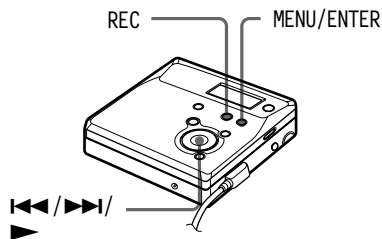
按 ■■ 按钮可以暂停录制操作，再次按 ■■ 按钮即可恢复录制，录音机会在此处添加一个曲目标志。此时，录音机将从新曲目继续录制。

获得更长的录制时间 (MDLP)

您可以根据所需的录制时间选择相应的录制方式。

立体声录制所需的时间可能是标准 (立体声) 录制时间的 2 倍 (LP2) 或 4 倍 (LP4)。此外, 单声道录制所需的时间也可能是标准录制时间的 2 倍。

在单声道、LP2 或 LP4 方式下录制的 MD 只能在具有单声道、LP2 或 LP4 播放方式的 MD 播放机或录音机上播放。



1 在录音机停止操作时, 按 MENU 按钮。

2 反复按 **IIII** 或 **IIII** 按钮, 直至“R-MODE”在显示屏上闪烁, 然后按 ENTER 按钮。

3 反复按 **IIII** 或 **IIII** 按钮, 选择所需的录制方式, 然后按 ENTER 按钮。

每次按 **IIII** 或 **IIII** 按钮时, 显示屏均将发生如下变化:

录制方式 ¹⁾	显示	录制时间 ³⁾
SP 立体声	SP	约 80 分钟
LP2 立体声	LP2	约 160 分钟
LP4 立体声	LP4	约 320 分钟
单声道 ²⁾	MONO	约 160 分钟

¹⁾ 为获得更佳的音质, 请以标准立体声 (SP) 或 LP2 立体声方式录制。

²⁾ 如果在单声道方式下录制立体声音源, 左右两个声道的声音将混合在一起。

³⁾ 使用 80 分钟的可录制 MD 时

4 同时按 **▶** 和 REC 按钮。

5 播放音源。

要停止录制, 请按 **■** 按钮。

下次录制时, 录音机仍会保留前一次的录制方式设置。

如果不想在曲目开端自动添加“LP:”

当“LP:”添加在曲目前面之后, 只要用户试图在不支持 MDLP 方式的录音机上播放或编辑光盘, 显示屏上就会显示“LP:”字样。目的在于提示您: 无法在所用的机器上播放或编辑曲目。本录音机出厂时已设置为在每个曲目前均添加“LP:”。

1 在录音机停止操作时, 按 MENU 按钮。

2 反复按 **IIII** 或 **IIII** 按钮, 直至“OPTION”在显示屏上闪烁, 然后按 ENTER 按钮。

3 反复按 **IIII** 或 **IIII** 按钮, 直至“LPStmp”在显示屏上闪烁, 然后按 ENTER 按钮。

4 反复按 **IIII** 或 **IIII** 按钮, 直至“OFF”在显示屏上闪烁, 然后按 ENTER 按钮。

如果要添加“LP:”, 请在此步骤中选择“ON”, 然后按 ENTER 按钮。

说明

“LP:” 始终会添加在以 LP 立体声方式从计算机中选取的曲目之后，而不管“LP Stamp”的设置如何。如果您想要删除“LP:”，请执行“重新标记录制内容”（第 40 页）



- 支持 LP2 立体声或 LP4 立体声方式的音频组件表示为 **MDLP** 或 **MDLP** 徽标。
- 如果将录音机设置为不在曲目前面添加“LP:”，则通过使用完整的文本字符串长度“重新标记录制内容”（第 40 页），您可以输入更长的曲目名。
- 在 SP 立体声（或单声道）下录制时可以获得高品质的声音以及和谐的音调，这主要归功于最近为 ATRAC (Adaptive Transform Acoustic Coding, 自适应声学转换编码技术) 开发的 DSP TYPE-R（第 18 页）。

说明

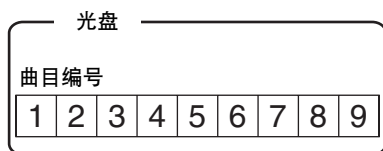
- 如果要进行较长时间的录制，建议您使用附带的交流电源转接器。
- 在以单声道方式录制通过数字（光学）输入插孔连接的立体声音源时，您仍可以通过使用连接至 Ω 插孔的耳机，以立体声方式监测录制的声音。
- 使用数字（光学）输入录制的声音可通过耳机等装置在立体声方式下监测。
- 在 LP4 方式下录制时，在极少数情况下某些音源可能产生短时噪声。这是由于特殊的数字音频压缩技术使录制时间比正常时间多出 4 倍。如果产生了噪声，建议您在标准立体声或 LP2 方式下录制，以便获得更佳的音质。

使用分组功能（分组方式录制）录制曲目

什么是分组功能（分组方式）？

分组功能是一种将光盘上的曲目分成不同的分组，以便于重放、录制和编辑的功能。

分组方式关闭时。



分组方式打开时。



此功能可以将 LP2 立体声 / LP4 立体声方式下录制的多个 CD 集集中到一张 MD 上，从而方便管理。每张光盘上最多可以创建 99 个分组。

如何录制分组信息？

在分组方式下进行录制时，分组信息将写入光盘名录制区。

此信息由文本字符串组成，写入方式如下所示。

光盘名录制区

实例

0;Favorites//1-5;Rock//6-9;Pops//

①

②

③

① 光盘名：“Favorites”

② 曲目 1 至 5 的分组名：“Rock”

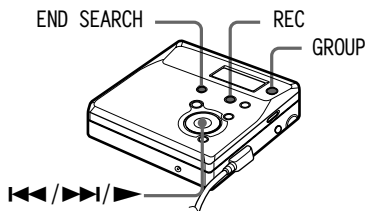
③ 曲目 6 至 9 的分组名：“Pops”

因此，如果将在分组方式下录制的 MD 装入不支持分组方式的系统，或者试图在分组方式关闭的情况下在本录音机上编辑光盘内容，上述字符串将作为光盘名完全显示出来。

您可以执行“标记 / 重新标记录制内容”（第 38 页）中“重新标记录制内容”部分的操作来更改字符串。请注意，如果您错误地改写了此字符串，可能导致无法使用该 MD 的分组功能。

说明

- 即使您弹出 MD 或关闭录音机，分组功能设置仍会存储下来。
- 在分组方式下，录音机会将所有不含分组设置的曲目视作光盘上最后一个分组中的曲目。最后一组在录音机的显示窗口中表示为“GP ---”。在分组中，曲目将按它们在光盘上的顺序而非在分组中的顺序显示。



要激活分组方式（分组方式录制）

要在分组方式下录制曲目，您必须首先打开分组方式，然后才能开始录制。

- 1 持续按 GROUP 按钮 2 秒钟或更长时间。

“”和“GP ON”亮起，分组方式打开。

要取消分组方式，请再次持续按 GROUP 按钮 2 秒钟或更长时间。

将曲目录制到新的分组

- 此功能只能在录音机上使用。
- 打开分组方式。

- 1 在录音机停止操作的情况下，按下 END SEARCH 按钮。

- 2 同时按 和 REC 按钮。

- 3 播放音源。

要停止录制

按 按钮。在按 按钮之前录制的内容将作为新的分组输入。

将曲目录到现有的分组

- 此功能只能在录音机上使用。
- 打开分组方式。
- 放入具有分组设置的光盘。

1 按下 GROUP 按钮。

“”在显示屏上闪烁，您可以直接选择一个分组（分组跳跃模式）（第 33 页）。

2 在 5 秒钟之内，反复按 或 按钮，直至出现您要將曲目录制到其中的分组。

3 同时按 和 REC 按钮。

4 播放音源。

最新录制的曲目将添加到当前内容之后。

说明

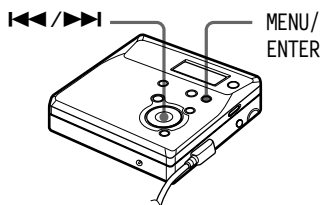
- 即使“R-Posi”已设置为“FrHere”，最新录制的曲目仍可插入指定分组中现有曲目之后，而不会覆盖当前内容。
 - 在步骤 2 中，如果 5 秒钟内仍未进行任何操作，分组跳跃模式将自动关闭。
- 要继续操作，请重新执行步骤 1。



要将正在播放的曲目添加至分组中，请首先停止播放该曲目，然后从步骤 3 开始执行后面的操作。

在不覆盖现有内容的情况下进行录制

如果要防止改写 MD 的现有内容，请执行以下过程。这样，所有新内容将从当前内容终止处开始录制。录音机的出厂设置即为覆盖现有内容。



1 在录音机停止操作时，按下 MENU 按钮。

2 持续按 或 按钮，直至“OPTION”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

3 反复按 或 按钮，直至“R-Posi”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

4 反复按 或 按钮，直至“Fr End”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

要从当前位置开始录制

请在步骤 4 中选择“FrHere”。



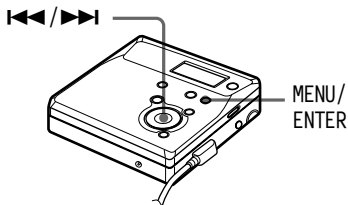
要在不覆盖当前内容的情况下进行临时录制，请首先按下 END SEARCH 按钮，然后再开始录制。这样，即使“R-Posi”设置为“FrHere”（出厂设置），录制也将在最后一首曲目之后开始。当您按下 END SEARCH 按钮时，光盘的剩余录制时间将出现在显示屏上。

说明

- 即使断开电源，也将保持此设置。
- 如果在录音机处于暂停播放方式时开始录制，即使“R-Posi”设置为“Fr End”，录音机也会从暂停处开始录制。

自动添加曲目标志（自动时间标记）

在通过模拟输入连接器录制时，您可以使用此功能按指定时间间隔自动添加曲目标志。



- 1** 当录音机正在录制或处于录制暂停时，按下 MENU 按钮。
- 2** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“TimeMk”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。
- 3** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至所需的时间间隔在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。
选择以下时间间隔之一：

显示	时间
OFF	—
5 min	约 5 分钟
10 min	约 10 分钟
15 min	约 15 分钟

要取消自动时间标记功能

在步骤 3 中，请选择“OFF”，然后按 ENTER 按钮，或者停止录制。

录制时使用自动时间标记功能添加曲目标志

当录制时间超过“自动时间标记”功能设置的时间间隔时：

录音机将在您设置时间间隔的那个位置添加曲目标志，自此，只要经过指定的时间间隔，录音机就会添加曲目标志。

例如：录音机已经录制了 8 分钟，而“自动时间标记”功能的时间间隔设置为 5 分钟，则录音机将在 8 分钟处（开始录制以后）添加一个曲目标志，并且以后每隔 5 分钟就添加一个曲目标志。

当设置的“自动时间标记”功能的时间间隔超过录制时间时：

录音机将在经过指定的“自动时间标记”功能的时间间隔时添加一个曲目标志。

例如：录音机已经录制了 3 分钟，而“自动时间标记”功能的时间间隔设置为 5 分钟，则录音机将在 5 分钟处（开始录制以后）添加一个曲目标志，并且以后每隔 5 分钟就添加一个曲目标志。



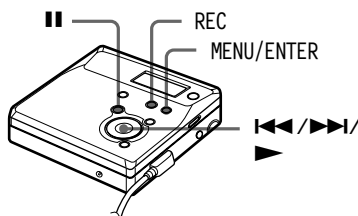
“T”会出现在录音机上的曲目显示之前，表示“自动时间标记”功能添加的曲目标志。

说明

- 当您为标准曲目标志添加至光盘（即通过按 T MARK 或 **■** 按钮等）之后，自动时间标记功能将开始自动标记曲目。
- 停止录制之后，设置将会丢失。

手动调节录制声级（手动录制）

声级在录制时会进行自动调节。如有必要，您可以在模拟和数字录制期间手动设置录制声级。只能使用录音机设置此功能。



- 1 同时按 REC 和 按钮。
录音机准备录制。
- 2 按下 MENU 按钮。
- 3 反复按 或 按钮，直至“RecVol1”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。
- 4 反复按 或 按钮，直至“Manual”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。



- 5 播放音源。

- 6 在观察显示屏上的声级表期间，可以按 或 按钮调节录制声级。

设置声级，使亮起的最大输入声级达到声级表的第五段。如果第六段亮起，请按下 降低声级。

第五段



在此步骤并不开始录制。
如果音源是外部连接的部件，请确保在开始重放之前，将音源对准要录制内容的开端。

- 7 再次按下 按钮，开始录制。

要切换回自动声级控制

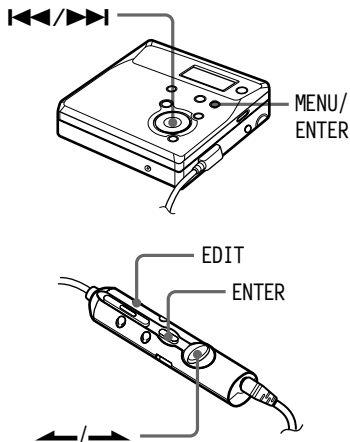
请在步骤 4 中选择“Auto”。

说明

- 如果在录制操作期间按下 按钮，则在开始下一次录制操作时，录音机将回到自动录制声级调节模式。
- 要在同步录制期间手动设置录制声级，请执行以下操作。
 - 1 在“录制 MD。”（第 17 页）的步骤 3 中选择“OFF”。
 - 2 执行手动录制操作的步骤 1 至 6（第 31 页）。然后，执行步骤 2 和 3，并且在同步录制操作中（第 17 页）选择“ON”。这样，只要播放音源，录音机就会自动开始录制。
- 录制期间，您不能从“Auto”切换到“Manual”（反之亦然）。

检查剩余录制时间

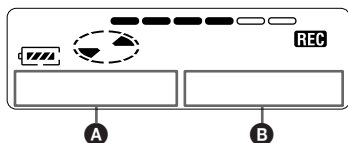
您可以在录制或停止录制时检查剩余时间、曲目编号等。只有在播放然后停止播放具有分组设置的曲目时，与分组有关的项目才会出现。如果要使用自带的遥控器操作录音机，请使用括号所示的按钮和控件。



- 1 在录音机录制或停止录制期间，按 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间），然后反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“DISP”在显示屏上闪烁，然后再次按 ENTER (ENTER) 按钮。
- 2 反复按 **⏮** 或 **⏭**（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至所需信息在显示屏上闪烁。

每次按 **⏭** 按钮（朝 **⏭** 方向按控制钮）时，显示屏均会发生如下变化：

录音机上的显示窗口



B

LapTim

当前曲目的经过时间。

↓

RecRem

剩余录制时间。

↓

GP Rem

分组中当前曲目之后的剩余时间。

↓

AllRem

当前位置之后的剩余时间。

说明

项目是否可选随分组方式打开 / 关闭状态或者录音机的操作状态而定。

- 3 按下 ENTER (ENTER) 按钮。

在步骤 2 中选择的信息将显示在 **A** 和 **B** 部分。

A — 在步骤 2 中选择的信息。

B — 曲目编号、曲目名、分组名或光盘名。

说明

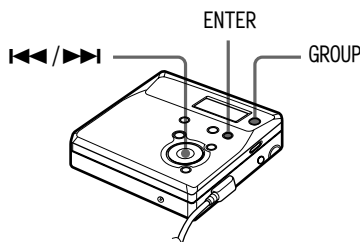
显示的项目随分组方式打开 / 关闭状态、录音机的操作状态或录音机设置而有所不同。



如果要在播放期间检查播放位置或曲目名，请参阅第 36 页。

使用分组功能（分组方式）

录音机可以使用多种方式重放具有分组设置的光盘。有关分组方式的更多信息，请参阅“使用分组功能（分组方式录制）录制曲目”（第 27 页）只能使用录音机设置此功能。



聆听特定分组中的曲目（分组方式重放）

- 放入具有分组设置的光盘。

1 开始重放。

2 持续按 GROUP 按钮 2 秒钟或更长时间。

“”和“GP ON”在显示屏上亮起，分组方式打开。

当录音机重放完选定分组中的最后一首曲目时，重放即会停止。

有关选择其它分组的详情，请参阅“选择和播放分组（分组跳跃方式）”（第 33 页）。



- 您也可以在选定分组中更改播放方式（重复播放或随机播放）。完成上述操作之后，请执行“更改播放方式”（第 34 页）中的步骤。
- 在分组方式下，如果在录音机重放分组中的最后一首曲目期间按下录音机上的  按钮（或者遥控器上的  按钮），录音机将转而重放该分组中的第一首曲目；如果在录音机重放分组中的第一首曲目期间连续按两下录音机上的  按钮或遥控器上的  按钮，录音机将转而重放该分组中的最后一首曲目。

要关闭分组功能

请再次持续按 GROUP 按钮 2 秒钟或更长时间。

说明

在分组方式下，录音机会将所有不含分组设置的曲目视作光盘上最后一个分组中的曲目。最后一个分组在录音机的显示窗口中表示为“GP —”。在分组中，曲目将按它们在光盘上的顺序而非在分组中的顺序显示。

选择和播放分组（分组跳跃方式）

无论分组方式打开与否，您均可以进行操作。但是，随着分组方式的不同，录音机的重放状态也会有所不同。

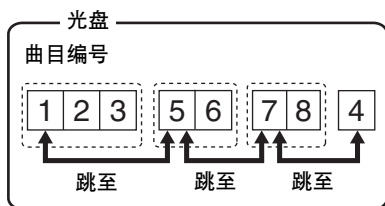
- 分组方式打开时：**

录音机从选定分组中的第一首曲目开始重放，在重放完该分组中的最后一首曲目后停止。

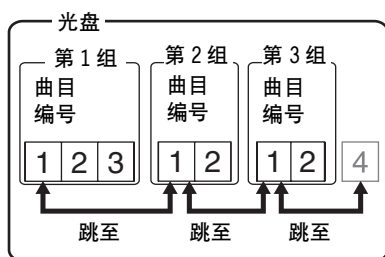
- 分组方式关闭时：**

录音机从选定分组中的第一首曲目开始重放，在重放完该光盘中的最后一首曲目后停止。

分组方式关闭时：



分组方式打开时：



• 放入具有分组设置的光盘。

1 按下 GROUP 按钮。

“G”在显示屏上闪烁，您可以开始选择分组。

2 在 5 秒钟内，反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮选择所需分组，然后按 ENTER 按钮。

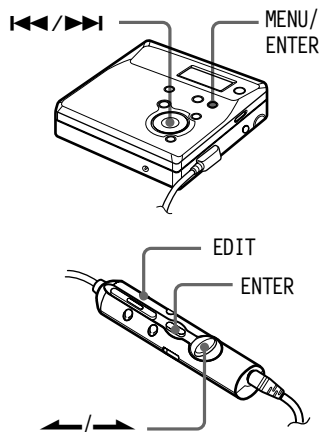
录音机将从分组中的第一首曲目开始播放。

说明

在执行完步骤 1 之后，如果在 5 秒钟内仍未进行任何操作，分组跳跃方式会被取消，您将无法继续执行步骤 2。要在此位置继续执行步骤 1，请重新执行上述操作。

更改播放方式

您可以选择不同的播放方式，例如重复播放 (AllRep)、单曲重复 (1 Rep) 以及随机播放 (Shuf.R)。

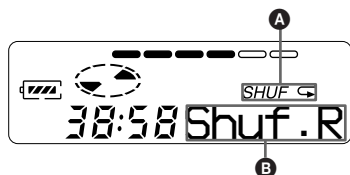


1 在录音机播放期间，按 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间）。

2 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“P-MODE”在显示屏上闪烁，然后再再次按 ENTER (ENTER) 按钮。

3 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮）选择播放方式，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

录音机上的显示窗口



在按 **▶▶** 按钮（朝 **▶** 方向按控制钮）时，**B** 将会变化。

在按 **ENTER** 按钮时，**A** 将出现在显示屏上。

B/A

Normal/（无）

所有曲目只播放一次。

↓
AllRep/◀

所有曲目均反复播放。

↓
1 Rep/◀ 1

只反复播放单个曲目。

↓
Shuf.R/Shuf ◀

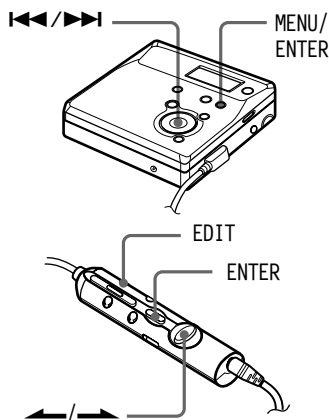
在当前选定曲目播放完毕之后，
剩余曲目将按随机顺序重复播
放。



在分组方式打开时，您可以为选定分组指定播放方式。要激活分组方式，请参阅“选择和播放分组（分组跳跃方式）”（第 33 页）。

加重低音（DIGITAL MEGA BASS）

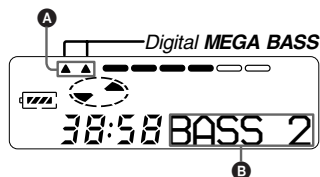
“超重低音”功能增强了低频音效，使录制声音的音质更佳。它只影响从耳机听到的声音。



1 按 **MENU** 按钮（持续按 **EDIT** 按钮 2 秒钟或更长时间），然后反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 按钮（朝 **◀** 或 **▶** 方向按控制钮），直至“BASS”在显示屏上闪烁，然后再次按 **ENTER** (**ENTER**) 按钮。

2 按 **◀◀** 或 **▶▶** 按钮（朝 **◀** 或 **▶** 方向按控制钮）选择菜单项，然后按 **ENTER** (**ENTER**) 按钮。
每次按 **▶▶** 按钮（朝 **▶** 方向按控制钮），**A** 和 **B** 均会发生如下变化：

显示窗口



B/A

OFF/ (无)

正常播放

BASS 1/ ▲

超重低音 (效果适中)

BASS 2/ ▲▲

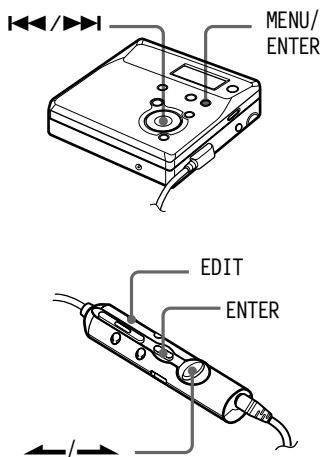
超重低音 (效果明显)

说明

- 如果在加重低音时声音失真，则调小音量。
- “超重低音”功能不会影响所录制的声音。

检查剩余时间或播放位置

您可以在重放期间检查曲目名、光盘名等。只有在播放具有分组设置的曲目时，与分组有关的项目才会出现。



1 在录音机录制期间，按 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间），然后反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“DISP”在显示屏上闪烁，然后再次按 ENTER (ENTER) 按钮。

2 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至所需信息在显示屏上闪烁。

每次按 **⏭** 按钮（朝 **⏭** 方向按控制钮）时，显示屏均会发生如下变化：

录音机上的显示窗口



B

LapTim

当前曲目的经过时间。

↓
1 Rem

当前曲目的剩余时间。

↓
GP Rem

某一分组中当前位置之后的剩余时间。

↓
AllRem

当前位置之后的剩余时间。

3 按下 ENTER (ENTER) 按钮。

显示屏会发生如下变化：

在步骤 2 中选择的信息将显示在

A 和 **B** 部分。

A — 在步骤 2 中选择的信息。

B — 曲目编号、曲目名、分组名或光盘名。

说明

显示哪些项目或者项目是否可选随分组方式打开 / 关闭状态、录音机操作状态而定。



如果要在录音机处于录制或停止状态时检查剩余时间或录制位置，请参阅第 32 页。

您可以通过添加 / 擦除曲目标志或标记曲目和 MD 来编辑录制的曲目，但无法编辑预制作的原版 MD。

编辑说明

- 您无法编辑处于录制保护状态的 MD 中的曲目。在编辑曲目之前，请合上 MD 侧面的录制保护片（第 52 页）。
- 如果在播放期间执行编辑操作，则在“Edit”从显示屏上消失之前，千万不要关闭电源。
- 当“Edit”* 在显示屏上闪烁时，请不要移动录音机。
- 完成编辑操作之后，直至“Edit”字样从显示屏上消失，机盖才能打开。
- 在分组方式打开时，只能对登记在选定分组中的曲目执行编辑操作。

如果要使用自带的遥控器操作录音机，请使用括号所示的按钮和控件。

标记 / 重新标记录制内容

您可以使用录音机的字符选项板来为曲目、分组和光盘命名。

可用字符

- 英语字母表的大小写字母
- 数字 0 至 9
- ! " # \$ % & () * . , ; < = > ?
@ _ ` ' + - ' , / : _ (空格)

可输入的字符数

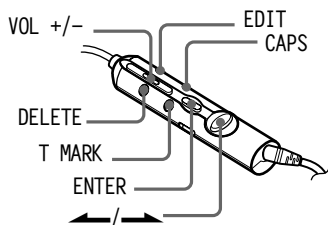
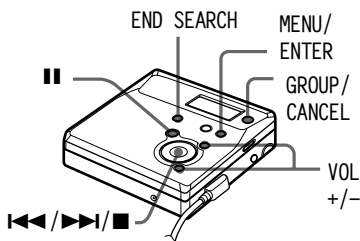
曲目、分组或光盘名：每个约 200 个

可输入光盘中的字符数

编号 / 标志：约 1,700 个

说明

- 当您在光盘上输入的字符总数超过 1700 个时，请为曲目、分组或光盘输入较短的名称；或者将“LPStmp”设置为“OFF”（以 MDLP 方式录制时），以便不在曲目名前面添加“LP:”（第 26 页）。
- 在标记使用分组功能录制的光盘时，请确保分组方式处于打开状态，以免错误覆盖分组管理信息。
- 如果您在光盘名的字符之间输入符号“/”，例如“abc//def”，可能会无法使用分组功能。



标记录制内容

1 放入光盘，然后执行以下操作：

标记曲目

开始播放或录制要标记的曲目，然后在播放或录制过程中标记曲目。

标记分组

打开分组方式（第 28 页），开始播放或录制要标记的分组中的曲目，然后在播放或录制过程中标记分组。

标记光盘

如果光盘已经进行录制，则在录音机停止操作时，从步骤 2 开始执行操作。如果是新光盘，请开始录制并在录制过程中标记光盘。

如果要标记有分组设置的光盘，请打开分组方式（第 28 页）。

2 按 MENU 按钮（持续按 EDIT 2 秒钟或更长时间）。

3 反复按 或 按钮（朝 或 方向按控制钮），直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER(ENTER) 按钮。

4 反复按 或 按钮（朝 或 方向按控制钮），直至下面的项目出现在显示屏上，然后按 ENTER 按钮。

标记曲目时

“T: Name”

标记分组时

“G: Name”

标记光盘时

“D: Name”

光标闪烁，曲目、分组或光盘已经就绪，可以开始标记。

光盘就绪。

5 反复按 或 按钮（朝 或 方向按控制钮）选择字母，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。所选字母将停止闪烁，并且光标移至下一输入位置。

下面列出了用于输入字符的按钮及其功能：

功能	操作
选择字符	按  或  按钮（  或  ）。
输入字母	按 ENTER (ENTER) 按钮。
输入名称	持续按 ENTER (ENTER) 按钮 2 秒钟或更长时间。
插入空格以便键入新字母。	同时按 VOL + (EDIT) 和 END SEARCH 按钮。
删除某个字母并将后面的所有字母向左移	同时按 VOL - (DELETE) 和 END SEARCH 按钮。
取消标记	按 CANCEL (T MARK) 按钮。

6 重复步骤 5，输入标记名称的全部字符。

7 持续按 ENTER (ENTER) 按钮 2 秒钟或更长时间。曲目或光盘标记完毕。

要取消标记

请在步骤 6 中按 CANCEL (T MARK) 按钮。

说明

- 在标记曲目、分组或光盘（录制期间）时，如果录制停止；或者在标记曲目时，如果录制移至下一首曲目，录音机会自动确定该点的输入。
- 对于以 MDLP 方式录制的曲目，“LP:”会自动加在曲目名的前面。

- 您不能标记或重新标记预制作的原版光盘或空白光盘。

重新标记录制内容

1 放入光盘，然后执行以下操作：

重新标记曲目

开始播放要重新标记的曲目，在重放操作过程中更改曲目名。

重新标记分组

打开分组方式（第 28 页），开始播放或录制要重新标记的分组中的曲目，然后在播放或录制过程中更改分组名。

重新标记光盘

如果光盘已经进行录制，则在录音机停止操作时，从步骤 2 开始执行操作。

如果您要重新标记具有分组设置的光盘，请打开分组方式（第 28 页）。

2 执行“标记录制内容”（第 39 页）中的步骤 2 至 4，显示曲目、分组或光盘名。

3 执行“标记录制内容”（第 39 页）中的步骤 5 至 7，然后持续按 ENTER (ENTER) 按钮 2 秒钟或更长时间。

说明

- 您不能重新标记预制作的原版 MD。
- 录音机可以显示日语的“片假名”字符，但不能将其用于标记。
- 录音机无法重写由另一设备创建的、超过 200 个字母的光盘名或曲目名。

要取消标记

按下 CANCEL (T MARK) 按钮。

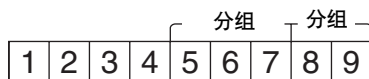
将曲目或分组作为新的分组登记（分组设置）

请执行以下操作，以便将曲目或分组作为新的分组登记。但是，曲目或分组的顺序必须连贯。如果所需曲目或分组的顺序不连贯，您必须移动它们，使其按顺序排列，然后才能进行登记（“移动录制曲目”，第 42 页）。此功能是否可用随分组方式是否打开而定。

- 分组方式打开时：
将多个分组作为一个分组登记下来。

- 分组方式关闭时：
将多首曲目作为一个分组登记下来。

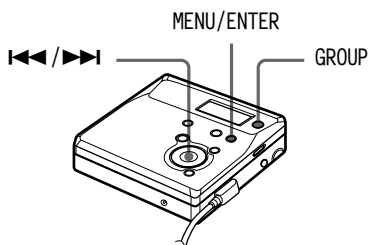
下面部分介绍了分组方式打开时的操作情况。



使用曲目 1 至 3 创建一个新的分组。 使用两个分组创建一个新的分组。



- 顺序不连贯的曲目不能进行登记（例如，曲目 3 和曲目 5 至 7 不能登记到一个分组中）。
- 曲目始终按照它们在光盘上的顺序显示，不会按照它们在分组中的顺序显示（即使分组方式打开）。
- 此功能只能在录音机上使用。
- 插入光盘。



1 在录音机停止操作时，按下 MENU 按钮。

2 反复按 I<<< 或 >>>I 按钮，直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

3 反复按 I<<< 或 >>>I 按钮，直至“G:Set”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

第一首曲目的曲目编号 (“STR”) 将出现在显示屏上。



4 反复按 I<<< 或 >>>I 按钮，直至所需的第一首曲目编号或名称在显示屏上闪烁，然后按下 ENTER 按钮。这样即选择了新分组的第一首曲目。

即使分组方式打开，曲目编号也会按照它们在光盘中的顺序而不是在某个分组中的顺序显示出来。

5 反复按 I<<< 或 >>>I 按钮，直至所需的最后一首曲目编号或名称在显示屏上闪烁，然后按下 ENTER 按钮。

分组中最后一首曲目的曲目编号 (“END”) 将出现在显示屏上。

这样即选择了新分组的最后一首曲目。

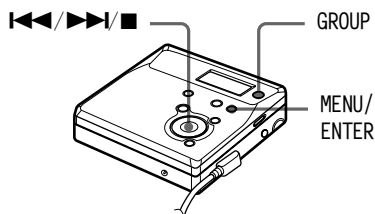
6 执行“标记录制内容”（第 39 页）中的步骤 3 至 7，标记分组。

说明

- 在步骤 4 中，第一首曲目必须是现有分组的第一首曲目或者不属于任何分组中。
- 在步骤 5 中选择最后一首曲目时，请确保该曲目在步骤 4 中选择的曲目之后。最后一首曲目必须是现有分组中的最后一首曲目或者不属于任何分组中。

释放分组设置

- 放入具有分组设置的光盘。



1 持续按 GROUP 2 秒钟或更长时间，打开分组方式。

2 选择您要释放的分组，并且检查其中的内容（请参阅“选择和播放分组（分组跳跃方式）”（第 33 页））。

3 按 ■ 按钮。

4 按 MENU 按钮。

5 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

6 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“G:R1s”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER 按钮。

“G:R1s?”和“ENTER”将出现在显示屏上。

7 按 ENTER 按钮。

选定分组的分组设置即已释放。

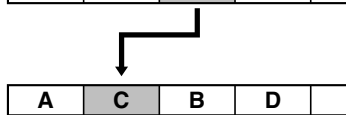
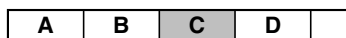
移动录制曲目

您可以更改录制曲目的顺序。

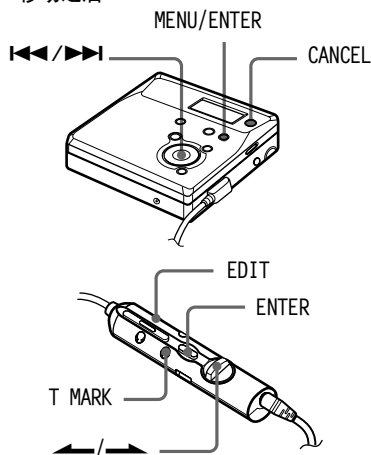
实例

将曲目 C 从第三首的位置移至第二首。

移动之前



移动之后



1 在录音机正在播放您要移动的曲目时，按下 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间）。

2 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后再次按 ENTER (ENTER) 按钮。

“**🎵**”和“T:Name”在显示屏上闪烁，录音机将反复播放选定的曲目。

3 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“**🎵**”和“T:Move”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

对于上述实例，“003 →”和“→ 003”将交替显示在显示屏上。

4 按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），选择目标曲目编号。

对于上述实例，“003 →”和“→ 002”将交替显示在显示屏上。

5 再次按 ENTER (ENTER) 按钮。

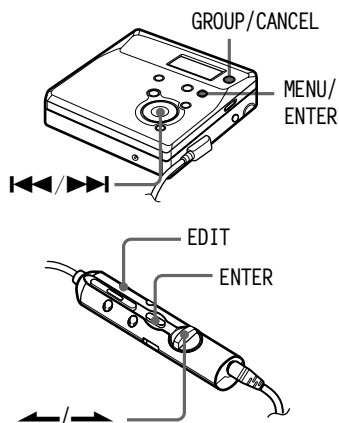
该曲目将移至选定的目标曲目位置。

要取消移动

请在步骤 4 中按 CANCEL (T MARK) 按钮。

将曲目移至不同分组

- 放入具有分组设置的光盘



- 1 持续按 GROUP 按钮 2 秒钟或更长时间。

“”在显示屏上亮起，分组方式打开。

- 2 在录音机正在播放您要移动的曲目时，按下 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间）。

- 3 反复按  或  按钮（朝  或  方向按控制钮），直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

录音机会反复播放选定的曲目。

- 4 反复按  或  按钮（朝  或  方向按控制钮），直至“T:Move”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

- 5 反复按  或  按钮（朝  或  方向按控制钮），直至目标分组在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

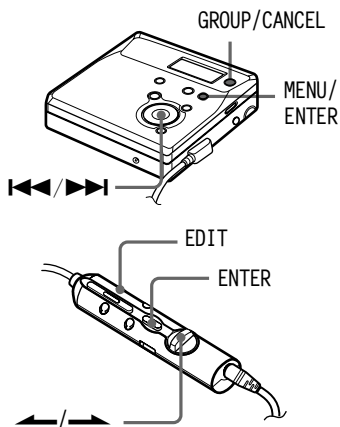
- 6 反复按  或  按钮（朝  或  方向按控制钮），直至分组中目标曲目的编号在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

要取消移动

请在步骤 5 中按 CANCEL (T MARK) 按钮。

更改光盘上分组的顺序（分组移动）

- 放入具有分组设置的光盘



- 1 持续按 GROUP 按钮 2 秒钟或更长时间。

“”会在显示屏上亮起，分组方式打开。

接下页

2 在录音机正在播放您要更改其播放顺序的分组中的某个曲目时，按下 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间）。

3 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

4 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮），直至“G:Move”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。
现在，您即可移动选定的分组。

5 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮）选择光盘上的目标位置，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

要取消移动

请在步骤 5 中按 CANCEL(T MARK) 按钮。

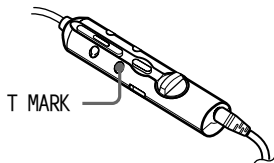
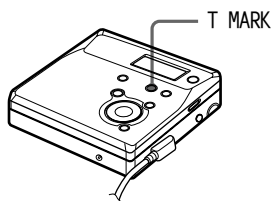
添加曲目标志

您可以添加曲目标志，以便将新曲目标志之后的部分视作新曲目。曲目编号将会增加，如下所示：

您不能对选自计算机的曲目添加曲目标志。



曲目编号增加



1 在播放或暂停播放 MD 期间，在需要标记的位置按下 T MARK (T MARK) 按钮。

“MK ON”将出现在显示屏上，这样即添加了一个曲目标志。曲目编号将按 1 递增。

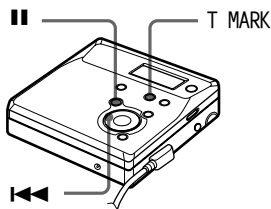
要在录制期间（同步录制除外）添加曲目标志

请在需要添加曲目标志的位置按下 T MARK (T MARK) 按钮。

您可以利用“自动时间标记”功能按指定的时间间隔自动添加曲目标志（数字录制过程不能使用）（第 30 页）。

擦除曲目标志

在使用模拟（线路）输入录制时，可能会在录制声级较低的位置录制不必要的曲目标志。您可以擦除曲目标志，以便合并曲目标志前后的曲目。曲目编号将发生如下变化：
您不能擦除选自计算机的曲目上的曲目标志。



1 在录音机正在播放带有要擦除曲目标志的曲目时，按下 **II** 按钮使录音机暂停播放。

2 轻轻按下 **I<<** 按钮，查找曲目标志。

例如，要擦除第三个曲目标志，请找到第三首曲目的起点。“00:00”将出现在显示屏上。

“MK 003”将在显示屏上显示 2 秒钟。

3 按 **T MARK** 按钮擦除该标志。

“MK OFF”将出现在显示屏上。曲目标志即被擦除，两首曲目合并在一起。



在擦除曲目标志时，也将同时擦除指定给该标志的曲目名。

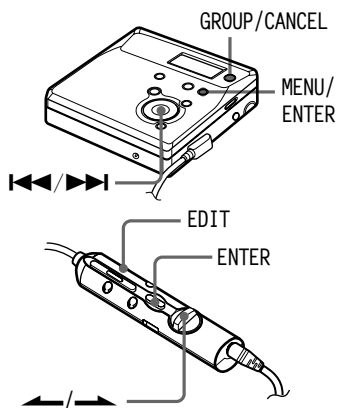
说明

- 在分组方式打开的情况下，当您要擦除两首连续曲目之间的曲目标志，但它们登记在不同的分组中时，第二首曲目将重新登记到含有第一首曲目的分组中。另外，如果您要将登记在不同分组中的两首连续曲目合并在一起，第二首曲目将采用与第一首曲目相同的登记设置。但是，如果分组方式已打开，您只能合并选定分组中的曲目。
- 您不能根据系统限制来擦除曲目标志。有关详情，请参阅“系统限制”（第 54 页）。

擦除曲目

说明

您既不能擦除选自计算机的曲目，也不能擦除含有此类曲目的分组或整张光盘。在这种情况下，请将曲目放回 OpenMG Jukebox。



要擦除曲目

请注意，一旦擦除录制曲目便无法恢复。因此，请确保擦除正确的曲目。

- 1 在录音机正在播放您要擦除的曲目时，按下 MENU 按钮（持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间）。
- 2 反复按 I<< 或 I>> 按钮（朝 ← 或 → 方向按控制钮），直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后再次按下 ENTER (ENTER) 按钮。“♪”和“T:Name”将在显示屏上闪烁，并且录音机会反复播放选定的曲目。

- 3 反复按 I<< 或 I>> 按钮（朝 ← 或 → 方向按控制钮），直至“♪”和“T:Ers”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

“Erase?”和“ENTER”将会交替显示在显示屏上。

- 4 再次按下 ENTER (ENTER) 按钮。
该曲目即被擦除，录音机开始播放下一曲目。擦除曲目之后的所有曲目将自动重新编号。

要擦除曲目的一部分

在要擦除部分的起点和终点处添加曲目标志（第 44 页），然后擦除该部分。

要取消擦除

请在步骤 3 中按 CANCEL (T MARK) 按钮。

要擦除整张光盘

您可以同时擦除 MD 中的所有曲目和数据。

请注意，一旦擦除录制曲目便无法恢复。请务必在擦除之前检查光盘内容。

• 此功能只能在录音机上使用。

- 1 播放要擦除的光盘，检查其中的内容。
- 2 按 ■ 按钮停止操作。
- 3 在录音机停止操作时，按下 MENU 按钮。
- 4 反复按 I<< 或 I>> 按钮，直至“EDIT”在显示屏上闪烁，然后按下 ENTER 按钮。
“Ⓢ”和“D:Name”将在显示屏上闪烁。

5 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“**Erase**”和“**D:Ers**”在显示屏上闪烁，然后按下 **ENTER** 按钮。

“Erase?”和“ENTER”交替显示在显示屏上。

6 再次按下 **ENTER** 按钮。

“Edit”将在显示屏上闪烁，所有曲目将被擦除。

完成擦除时，显示屏上将显示“BLANK”。

要取消擦除

请在步骤 5 中按下 **CANCEL** 按钮。

要擦除分组

您可以擦除选定分组中的曲目。

请注意，一旦擦除录制曲目便无法恢复。请务必在擦除之前检查分组的内容。

- 此功能只能在录音机上使用。
- 插入具有分组设置的光盘。

1 持续按 **GROUP** 按钮 2 秒钟或更长时间。

“**⏏**”会在显示屏上亮起，分组方式打开。

2 选择要擦除的分组（“选择和播放分组（分组跳跃方式）”，第 33 页），以便检查其中的内容。

3 按 **■** 按钮停止操作。

4 在录音机停止操作时，按下 **MENU** 按钮。

5 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“**EDIT**”在显示屏上闪烁，然后按下 **ENTER** 按钮。

6 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮，直至“**G:Ers**”在显示屏上闪烁，然后按下 **ENTER** 按钮。

“Erase?”和“ENTER”交替显示在显示屏上。

7 再次按下 **ENTER** 按钮。

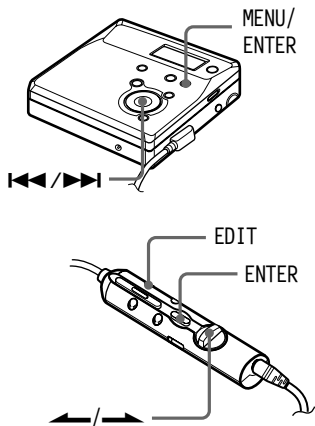
分组即被擦除。

要取消擦除

请在步骤 6 中按下 **CANCEL** 按钮。

保护听力 (AVLS)

AVLS (自动音量限制系统) 功能可以降低最大音量, 从而保护您的听力。



- 1** 按 MENU 按钮 (持续按 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间)。
- 2** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮 (朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮), 直至“OPTION”在显示屏上闪烁, 然后再次按下 ENTER (ENTER) 按钮。
- 3** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮 (朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮), 直至“AVLS”在显示屏上闪烁, 然后再次按下 ENTER (ENTER) 按钮。
- 4** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮 (朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮), 直至“ON”在显示屏上闪烁, 然后按下 ENTER (ENTER) 按钮。

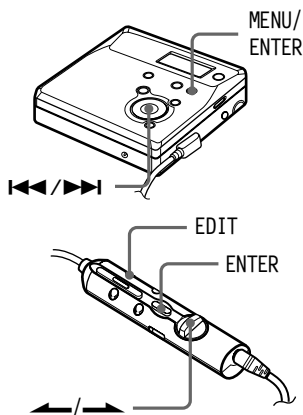
如果您试图将音量调得过高, “AVLS”会在显示屏上闪烁, 从而保持音量适中。

要取消 AVLS

请在步骤 4 中选择“OFF”。

关闭哔声

使用录音机既可以关闭录音机上也可以关闭遥控器上的哔声; 使用遥控器也同样如此。



- 1** 按 MENU 按钮 (EDIT)。
- 2** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮 (朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮), 直至“OPTION”在显示屏上闪烁, 然后按 ENTER (ENTER) 按钮。
- 3** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮 (朝 **⏮** 或 **⏭** 方向按控制钮), 直至“BEEP”在显示屏上闪烁, 然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

- 4** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⬅** 或 **➡** 方向按控制钮），直至“M-UNIT”或“REMOTE”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

M-UNIT：关闭录音机上的哔声。

REMOTE：关闭遥控器上的哔声。

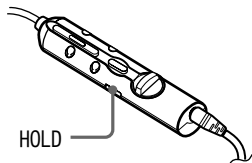
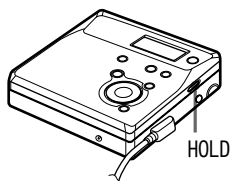
- 5** 反复按 **⏮** 或 **⏭** 按钮（朝 **⬅** 或 **➡** 方向按控制钮），直至“OFF”在显示屏上闪烁，然后按 ENTER (ENTER) 按钮。

要打开哔声

请在步骤 5 中选择“ON”。

锁定控件 (HOLD)

为防止在携带录音机期间意外操作按钮，请使用此功能。



- 1** 按 **➡** 所示方向移动 HOLD。

要解除对控件的锁定

请按箭头所示的相反方向移动 HOLD 开关，解除对控件的锁定。

您可以将家用电源作为录音机的电源，也可以采用以下方式：

在录音机中 ...

- 镍镉充电式电池 NC-WMAA（附带）
- 一节 LR6（尺寸 AA）的碱性干电池（不附带）

如果要长时间录制，建议您最好使用家用电源作为录音机的电源。

电池寿命¹⁾

录制期间²⁾

（单位：近似小时数）（JEITA³⁾）

电池	SP 立体声	LP2 立体声	LP4 立体声
NC-WMAA 镍镉充电式电池 ⁴⁾	4	6	7.5
LR6 (SG) Sony 碱性干电池 ⁵⁾	9	13	16

¹⁾ 电池寿命可能因操作状态、所处位置的温度和电池种类的不同而缩短。

²⁾ 在录制时，请使用完全充电的充电式电池。录制时间可能会随碱性电池的不同而有所不同。

³⁾ 按 JEITA（Japan Electronics and Information Technology Industries Association，日本电子和信息技术工业协会）标准测量得出的值。

⁴⁾ 使用完全充电的充电式电池时。

⁵⁾ 使用 Sony LR6 (SG) “STAMINA” 碱性干电池（日产）时。

播放期间

（单位：近似小时数）（JEITA¹⁾）

电池	SP 立体声	LP2 立体声	LP4 立体声
NC-WMAA 镍镉充电式电池 ²⁾	15	16	20
LR6 (SG) Sony 碱性干电池 ³⁾	42	48	56

¹⁾ 按 JEITA（Japan Electronics and Information Technology Industries Association，日本电子和信息技术工业协会）标准测量得出的值。

²⁾ 使用完全充电的充电式电池时。

³⁾ 使用 Sony LR6 (SG) “STAMINA” 碱性干电池（日产）时。

何时替换电池

当干电池或充电式电池电量不足时，闪烁的 、“LoBATT” 等信息会出现在显示屏上。此时，请更换干电池或为充电式电池充电。

请注意，电池指示表示的电池电量只是近似电量，随录音机状态而有所不同。

说明

更换电池之前，请停止录音机。

使用须知

安全性

- 请勿使任何外物堵住 DC IN 3V 插孔。
- 一定要使录音机的端子远离金属物体或表面。否则，可能导致端子短路以及产生危险的热量。

电源

- 您可以使用家用电源、镍镉充电式电池、LR6（尺寸 AA）电池或车用电池。
- 在使用家用电源的情况下：请使用本录音机附带的交流电源转接器。请不要使用任何其它交流电源转接器，以防录音机出现故障。

插头的极性



- 只要交流电源（主电源）仍与墙上插座相连，就不能将其与录音机断开，即使录音机本身已经关闭。
- 如果长时间不使用录音机，请务必将其与电源（交流电源转接器、干电池、充电式电池或车用电池线）断开。要从墙上插座拔下交流电源转接器，请握住转接器插头本身，切勿拉扯电线。

热量积聚

如果使用录音机的时间过长，热量就会积聚在录音机内部。在这种情况下，请关闭录音机直至冷却。

安装

- 请勿在易受强光、高温、湿气或振动影响的地点使用录音机。
- 在使用交流电源转接器为录音机供电时，请勿使用任何物品将录音机包住。录音机中的热量积聚可能会导致录音机出现故障或损坏。

耳机

交通安全

请不要在驾驶、骑车或操作任何机动车辆时使用耳机。这样可能会发生交通事故，而且在许多地区，这属违法行为。在步行，尤其走到行人交叉路口时，以很高的音量播放录音机也具有潜在的危險。在具有潜在危險的情况下，您应小心谨慎地使用或停止使用录音机。

保护听力

避免以高音量使用耳机。听力专家建议不要连续、高音量、长时间地播放录音机。如果您出现了耳鸣现象，请调低音量或停止使用录音机。

顾及他人

将音量保持适中。这有助于您听见外界的声音，同时又顾及了周围的人。

MiniDisc 盒

- 在携带或存放 MiniDisc 时，请将其装入盒内。
- 请不要拆开盒门。
- 请不要将光盘盒置于易受光照、高温、湿气或灰尘影响的地点。
- 只能将附带的 MD 标签贴在指定的光盘位置上。切勿将它贴在光盘表面的其它地方。

清洁

- 请使用在水或柔性清洁剂中稍微浸湿的软布来清洁录音机外壳，而不要使用任何类型的磨石、擦洗粉或诸如酒精或苯之类的溶剂来清洁，因为它们可能会损伤外壳。
- 用干布擦除光盘盒上的灰尘。
- 透镜上的灰尘可能会导致录音机无法正常运转。请确保在放入或取出 MD 之后关上光盘盒盖。
- 为获得最佳音质，请使用干布擦净耳机或遥控器的插头。插头不干净可能会导致声音失真或间歇性地中断。

电池说明

错误使用电池可能导致电池液泄漏或电池爆裂。为防止发生这种情况，请遵守下列使用须知：

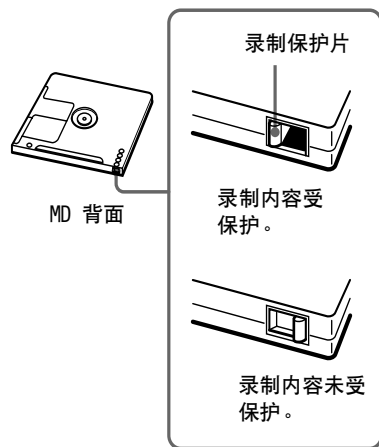
- 正确地安装电池的 + 极和 - 极。
- 请不要试图为干电池充电。
- 如果长期不使用录音机，请务必将电池取出。
- 在携带充电式电池时，一定要将其存放在电池便携盒中。如果将电池与钥匙环等其它金属物体一起放在衣袋或包里，可能会造成短路等极其危险的后果。
- 千万不要将干电池与硬币、钥匙环或项链等金属物体一起携带或存放。否则，可能导致短路或产生危险热量。
- 如果电池出现泄漏现象，在插入新电池前，请小心并彻底地将电池室中的电池液擦除。

机械噪声说明

录音机在运行时发出由节能系统引起的机械噪声，但并不表明出现了故障。

保护录制的 MD

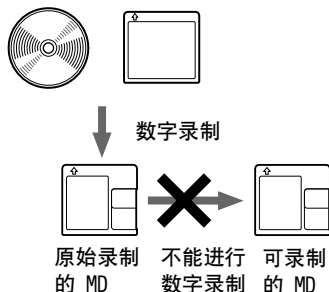
要使 MD 处于录制保护状态，请滑开 MD 侧面的录制保护片。在此位置时，将无法录制或编辑 MD。要重新录制，请将录制保护片滑回，此时您可以看见该片。



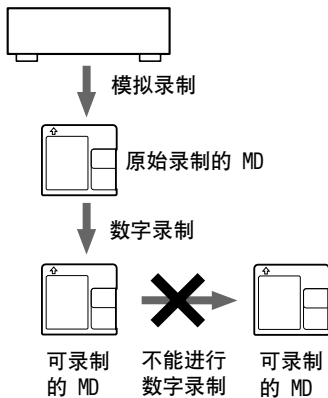
数字录制说明

本录音机使用“连续复制管理系统”，它只允许从预制作的原版软件进行第一代数字复制。您只能通过模拟连接来复制初始录制的 MD。

CD 或 MD 等预制作
原版软件。

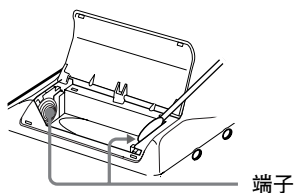


麦克风、电唱机、调谐器等（带模拟输出插孔）。



维修保养说明

按照图示，使用棉签或软布定期清洁端子。



有关录音机的任何问题或故障，请向最近的 Sony 经销商咨询。（如果出现故障时录音机内仍有光盘，建议您在向 Sony 经销商咨询时将光盘保留在录音机内，以便他们更好地了解发生故障的原因。）

系统限制

从根本上说，MiniDisc 录音机的录制系统不同于盒式磁带和 DAT 机的录制系统，这种特点也体现在以下所述的限制上。但请注意，这些限制是由 MD 录制系统本身的内在性质所决定的，并不是由机械原因造成的。

症状	原因
“TrFULL”出现在显示屏上，但是光盘尚未达到最长录制时间（60、74 或 80 分钟）。	只要光盘上录制的曲目达到 254 首，显示屏上即会出现“TrFULL”字样，而不会考虑总录制时间。多余曲目不会录制到光盘上。要继续录制，请擦除不必要的曲目。
“TrFULL”出现在显示屏上，但是光盘尚未达到最大曲目数或最长录制时间。	重复录制和擦除都可能导致数据变成碎片和分散开来。尽管录音机可以读取这些分散的数据，但会将每个数据碎片均看作是一首曲目。在这种情况下，曲目的数量很快会达到 254，而后面的录制将无法继续进行。要继续录制，请擦除不必要的曲目。
无法擦除曲目标志。 即使在擦除了众多短小曲目之后，剩余录制时间也不会增加。	在曲目数据变成碎片之后，录音机将无法擦除长度在 12 秒（立体声录制）、24 秒（单声道或 LP2 方式录制）或 48 秒（LP4 方式录制）以下的碎片的曲目标志。您既不能合并在不同录制方式下录制的曲目，例如，在立体声和单声道方式下录制的曲目；也不能将使用数字连接录制的曲目与使用模拟连接录制的曲目合并。 录音机不会将长度在 12 秒、24 秒或 48 秒以下的曲目计算在内，因此将其擦除并不会使录制时间增加。
光盘的录制时间与剩余时间之和可能不等于最长录制时间（60、74 或 80 分钟）。	通常情况下，可录制的最小单位约为 2 秒（立体声录制）、4 秒（单声道或 LP2 方式录制）或 8 秒（LP4 方式录制）。停止录制之后，最后一个单位的录制始终占用 2 秒、4 秒或 8 秒的时间单位，即使实际的录制时间要短一些。同样地，在停止之后重新开始录制时，录音机会在下一次录制之前自动插入一段相当于 2 秒、4 秒或 8 秒的空白空间。（这样可以防止在开始新的录制之前意外地擦除前一首曲目）。因此，只要停止录制，实际录制时间便会减少，最多可以减少 6 秒、12 秒或 24 秒。
编辑曲目在搜索操作中可能会出现脱音现象。	由于搜索过程中曲目的播放速度比正常重放速度要快，因此数据碎片可能导致脱音现象。

症状	原因
选出曲目的播放时间与在计算机显示器上显示的时间不同。	这是由于录音机和计算机之间存在计算差异。
您选取的曲目不能完全占用光盘上的剩余录制时间。（例如，对于 LP2 立体声方式下的 80 分钟光盘，您不能选取总长 160 分钟的曲目。）	光盘的最小可录制时间通常为 2 秒（立体声录制）、4 秒（LP2 立体声方式录制）和 8 秒（LP4 立体声方式录制）。当您从计算机选曲时，即使曲目的长度少于 2 秒（4 秒或 8 秒），录音机也会需要 2 秒（4 秒或 8 秒）的录制空间来录制曲目。同样，在选曲期间，录音机会在曲目之间插入 2 秒（4 秒或 8 秒）的空白，以免擦除或覆盖以前录制的曲目。正因为如此，录音机需要为每首曲目提供额外的 6 秒（12 秒或 24 秒）的时间。这样，在选曲期间，光盘上每首曲目的可录制时间将比最长录制时间短 6 秒（12 秒或 24 秒）。
您不能擦除选自计算机中的曲目。	要擦除从计算机中选取的曲目，请先将其回复原位，然后使用 OpenMG Jukebox 软件将其删除。

故障检修

如果在进行下列检查之后仍未排除故障，请向最近的 Sony 经销商咨询。请参阅“信息”（第 64 页）。

症状	原因 / 解决方法
录音机不工作或工作不正常。	- 与音源的连接可能不牢固。 ➡ 断开一下与音源的连接，然后重新连接（第 17 页、25 页）。 - 打开了 HOLD 功能（在按下录音机上的某个操作按钮时，显示屏会显示“HOLD”）。 ➡ 在录音机上，按箭头所示相反方向滑动 HOLD 开关，禁用 HOLD 功能（第 14、49 页）。 - 未牢固地合上机盖。 ➡ 合上机盖，直至锁定到位。然后，按 OPEN 打开机盖。 - 湿气凝结在录音机内部。 ➡ 取出 MD 并将录音机放置在温暖的地方数小时，直至湿气蒸发干净。 - 充电式电池或干电池电量不足（“LoBATT” 会在显示屏上闪烁，或者显示屏不显示任何信息）。 ➡ 为充电式电池充电，或用新电池更换旧的干电池（第 13 页），或者将附带的交流电源转接器与录音机连接。 - 错误地插入了充电式电池或干电池。 ➡ 正确插入电池（第 13 页）。 - 当光盘指示快速旋转时按下了某个按钮。 ➡ 等到光盘指示慢速旋转时再进行操作。 - 从便携式 CD 播放机进行数字录制时，未使用交流电源转接器或未禁用防跳跃功能，如 ESP（第 19 页）。 - 使用了带衰减器的连接线进行模拟录制。 ➡ 使用不带衰减器的连接线（第 25 页）。 - 录制期间交流电源转接器被拔下或出现断电。 - 录音机在工作期间受到了机械震动、过多静电、由闪电引起的异常电压等的影响。 ➡ 按以下方式重新开始操作。 1 断开所有电源。 2 使录音机保持断电状态约 30 秒钟。 3 连接电源。 - 光盘受损或者没有包含正确录制或编辑的数据。 ➡ 重新放入光盘。重新录制光盘。如果显示屏上仍然显示错误信息，请使用另一光盘替换本光盘。

症状	原因 / 解决方法
录音机不工作或工作不正常。	• 光盘处于录制保护状态（出现“SAVED”）。 ➡ 滑动写保护片（第 52 页）。 • 录制声级太低而无法录制（手动录制时）。 ➡ 暂停录音机，然后调节录制声级。 • 录制时插入了预制作的原版 MD（出现“PbONLY”）。 ➡ 放入可录制的 MD。 • 您试图在设置编序的过程中打开分组方式。 ➡ 在设置编序之前打开分组方式。
录制期间，录音机覆盖了现有内容。	• 录制起始位置（“R-Posi”）设置成了“FrHere”。 ➡ 将“R-Posi”设置为“Fr End”。
在连接至计算机之后，录音机不工作。	• 计算机未能识别录音机。 ➡ 检查是否正确连接了录音机。 ➡ 将驱动程序正确安装到计算机上。 ➡ 先将 OpenMG 软件安装到计算机上，然后再连接录音机。
在从便携式 CD 播放机录制时，“No SIG”会出现在显示屏上。	• 便携式 CD 播放机没有发出数字信号。 ➡ 从便携式 CD 播放机进行数字录制时，请使用交流电源转接器并且禁用 CD 播放机上的防跳跃功能（例如 ESP）（第 19 页）。
录制操作完成之后，MD 上未能录制下任何内容。	• 在录制期间拔下了交流电源转接器，或出现断电。
无法打开机盖。	• 在录制或编辑期间断开电源，或电能耗尽。 ➡ 重新接通电源，或使用新电池替换废电池。 未牢固地合上机盖。 ➡ 合上机盖，直至锁定到位。然后按 OPEN，打开机盖。
耳机没有声音。	• 未牢固地连接耳机插头。 ➡ 将耳机插头牢固地插入遥控器。然后，将遥控器插头牢固地插入  插孔。 • 音量过低。 ➡ 按 VOL +/- 调节音量。 • 插头变脏。 ➡ 清洁插头。
无法调大音量。	• AVLS 打开。 ➡ 将 AVLS 设置为“OFF”（第 48 页）。

症状	原因 / 解决方法
无法正常播放 MD。	更改了重放方式。 ➡ 更改为正常播放。
未从 MD 的第一首曲目开始播放。	- 在播放最后一首曲目之前，光盘停止播放。 ➡ 持续按  按钮 2 秒钟或更长时间开始播放；或者反复朝  方向按遥控器上的控制钮。 - 打开了分组方式。 ➡ 关闭分组方式，并从第一首曲目播放（持续按  按钮 2 秒钟或更长时间开始播放；或者反复朝  方向按遥控器上的控制钮）。
重放时声音出现跳跃。	- 录音机处在受持续振动的地点。 ➡ 将录音机置于平稳的地点。 - 曲目较短可能会引起声音跳跃。 ➡ 尽量不制作长度少于 1 秒的曲目。
声音中有很多静电噪声。	录音机受到电视机或此类设备强磁场的干扰。 ➡ 将录音机远离强磁场源。
无法找到曲目标志。	您在按下  或  之后按下了 。 ➡ 在按录音机上的  或  按钮或者朝  或  方向按遥控器上的控制钮之前，按下  按钮。
充电式电池未开始充电。充电式电池无法完全充电。	未正确地插入充电式电池，或交流电源转接器连接错误。 ➡ 正确插入电池或正确连接交流电源转接器。
光盘无法在其它设备上编辑。	设备不支持 LP2 立体声或 LP4 立体声。 ➡ 在其它支持 LP2 立体声或 LP4 立体声的设备上编辑。
听到短时噪声。	由于在 LP4 立体声方式下使用了特殊的数字音频压缩技术，因此某些音源偶尔可能会出现短时噪声。 ➡ 在标准立体声或 LP2 立体声方式下录制。
显示窗口不正常。	录音机与电源的连接已经断开。 ➡ 将录音机平稳放置一段时间，或者首先断开电源，重新连接，然后按任意一个操作按钮。

菜单一览表

菜单功能

按 MENU 按钮，然后按录音机上的 **◀◀** 或 **▶▶** 按钮或者持续按遥控器上的 EDIT 按钮 2 秒钟或更长时间，进入菜单。

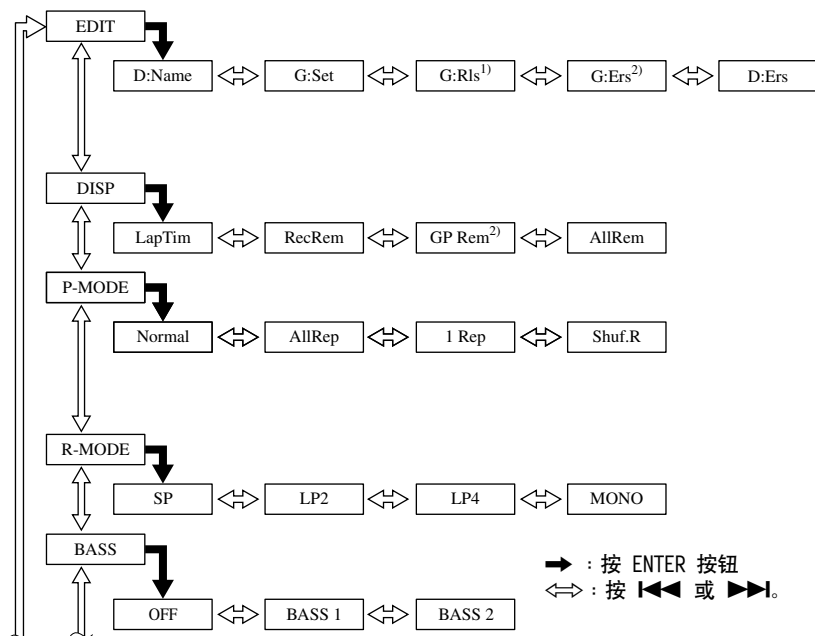
录音机上的菜单 ¹⁾	功能
EDIT	选择编辑操作（标记、擦除曲目、光盘或分组等）（第 39 页至 44 页，46 和 46 页）。
DISP	显示播放时间、剩余播放时间等（第 32 页和 36 页）。
P-MODE	选择播放方式（重复播放、随机播放等）（第 34 页）。
RecVol	选择自动或手动调节录制声级（第 31 页）。
R-MODE	选择录制方式（SP 立体声、LP2 立体声、LP4 立体声或单声道）（第 26 页）。
BASS	选择“BASS 1”或“BASS 2”（DIGITAL MEGA BASS）（第 35 页）。
TimeMk	选择“自动时间标记”设置（第 30 页）。
SYNC-R	选择同步录制的“ON”或“OFF”（第 16 页）状态。
OPTION	• AVLS（自动音量限制系统）选择“ON”或“OFF”（第 48 页）。 • BEEP— 选择“M-UNIT”或“REMOTE”的“ON”或“OFF”（第 48 页）状态。 • R-Posi— 选择录制起点（第 29 页）。 • LPStmp— 选择“ON”（在曲目名前添加“LP:”）或“OFF”（第 26 页）。

¹⁾ 可选的菜单项随分组方式打开 / 关闭状态或者录音机的操作状态而有所不同。

录音机上的菜单表

下面各页显示了每个操作状态下录音机上提供的菜单。每个图表均显示了在每个菜单层可以选择的各种菜单和菜单项。有关菜单操作的详情，请参阅“菜单一览表”（第 59 页）。菜单和菜单项可以在显示屏上反复显示。

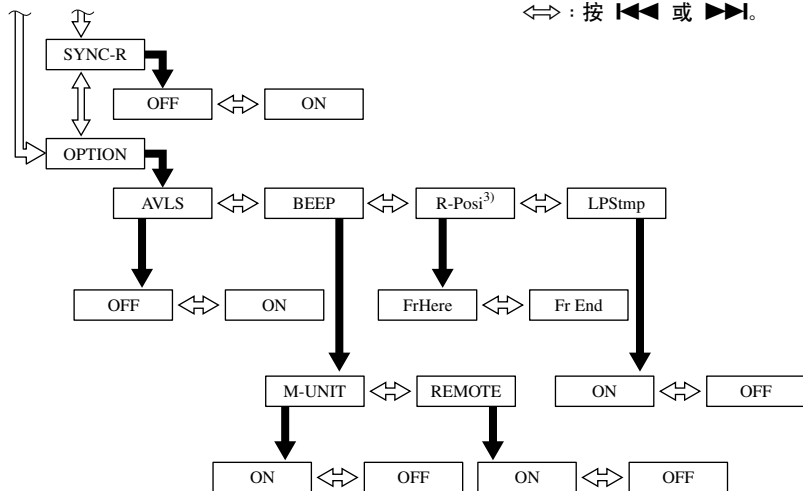
录音机停止操作时选择的菜单和菜单项



接下页

接上页

→ : 按 ENTER 按钮
 ⇔ : 按 ◀◀ 或 ▶▶。



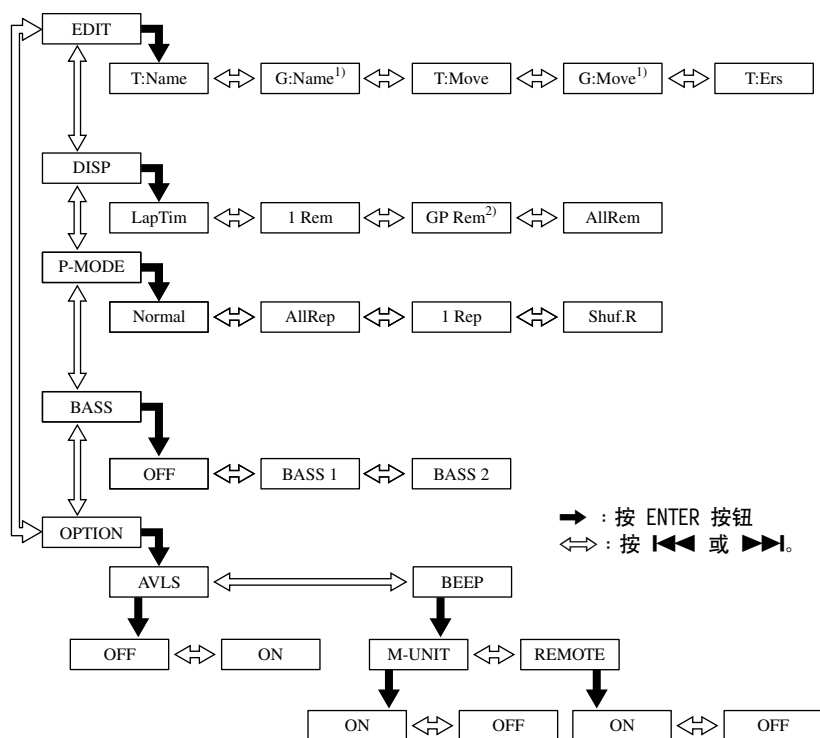
1) 只有在录音机处于分组方式下并且选择了除“GP --”以外的分组时才会出现。

2) 只有在录音机处于分组方式的情况下才会出现。

3) 只有在分组方式关闭的情况下才可选。

按录音机上的 CANCEL 按钮，取消菜单操作。

录音机播放期间选择的菜单和菜单项

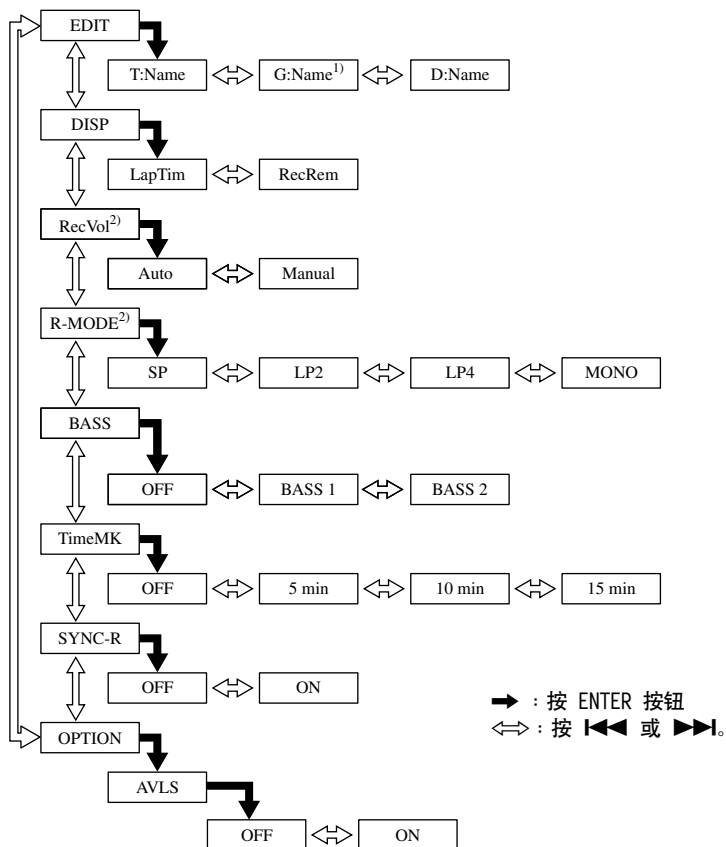


¹⁾ 只有在录音机处于分组方式下并且选择了除“GP ——”以外的分组时才会出现。

²⁾ 只有在录音机处于分组方式的情况下才会出现。

按录音机上的 CANCEL 按钮，取消菜单操作。

录音机录制期间选择的菜单和菜单项



¹) 只有在录音机处于分组方式的情况下才会出现。

²) 只有在录音机处于待机状态时才会出现。

按录音机上的 CANCEL 按钮，取消菜单操作。

信息

如果以下消息在显示屏窗口中闪烁，请检查以下信息。

错误信息	含义 / 故障排除
BLANK	• 放入了未录制的 MD。
BUSY	• 您试图在录音机存取录制数据时对其进行操作。 ➡ 等待直至此消息消失（在极少数情况下，此过程可能会持续几分钟）。
Saving	• MD 播放机正在将存储器中的信息（声音）录制到光盘上。 ➡ 等待直至完成此过程。此时，请不要使此播放机受到任何机械冲击，也不要中断电源。
ERROR	• 录制未正确完成。 ➡ 将录音机放在无振动的地点，然后重新录制。 • 光盘表面弄有油层或指印、光盘刮伤或者是非标准光盘。 ➡ 使用其它光盘重新录制。 • 录音机无法正确读取光盘信息。 ➡ 重新放入光盘。 • 录音机无法正确读取光盘信息。 ➡ 放入其它光盘。 ➡ 如果可以擦除整张光盘，请执行擦除（第 47 页）。
FULL	• 光盘上的剩余录制时间为 12 秒（立体声）、24 秒（LP2 立体声或单声道）、36 秒（LP4 立体声）或更少。 ➡ 更换此光盘。
HiDCin	• 电源电压过高（未使用附带的交流电源转接器或建议的车用电池线）。 ➡ 使用附带的交流电源转接器或建议的车用电池线。
HOLD	• 录音机被锁定。 ➡ 按箭头所示相反方向滑动 HOLD 开关，解除锁定录音机（第 14、49 页）。
LoBATT	• 电池电量不足。 ➡ 为充电式电池充电或更换干电池（第 13 页）。
MEMORY	• 您试图使用受到持续振动的录音机进行录制。 ➡ 将录音机放置在不平稳的地点，然后重新开始录制。

错误信息	含义 / 故障排除
FULL	- 您试图输入超过 200 个字母来标记单个曲目或光盘。 - 您试图为曲目名或光盘名输入的字母总计超过 1,700 个。 ➡ 请为曲目、分组或光盘输入较短的名称（第 38 页），或者将“LPStmp”设置为“OFF”，以便不在曲目名的前面添加“LP:”（第 26 页）。
NoCOPY	您试图从一张受“连续复制管理系统”保护的光盘进行复制。您不能从本身使用数字连接进行录制的数字连接音源进行复制。 ➡ 使用模拟连接（第 25 页）。
NoDISC	您试图在录音机内无光盘的情况下进行播放或录制。 ➡ 放入 MD。
No SIG	录音机未能检测到数字输入信号。 ➡ 确保牢固地连接音源（第 16 页）。
PbONLY	您试图在一张预制作的原版 MD 上执行录制或编辑操作（Pb 表示“重放”）。 ➡ 放入可录制的 MD。
SAVED	您试图对处于录制保护状态的 MD 进行录制或编辑。 ➡ 滑回录制保护片（第 52 页）。
SORRY	- 您试图擦除第一首曲目起点处的曲目标志。 - 您试图擦除曲目标志，以将录音机无法合并的曲目合并（例如，在立体声方式下与在单声道方式下录制的曲目）。 - 您试图覆盖曲目标志。 - 您试图在同步录制期间按下 II 或 T MARK 按钮。 - 您试图在编序过程中打开分组功能。 ➡ 在编序之前打开分组功能。
TEMP	热量积聚在录音机内部。 ➡ 使录音机冷却。
Edit	MD 播放机正在将存储器中的信息（曲目起点和终点）录制到光盘上。 ➡ 等待直至完成此过程。此时，请不要使此播放机受到任何机械冲击，也不要中断电源。
TrFULL	曲目编号已经达到 254。 ➡ 擦除不必要的曲目（第 46 页）。
TrPROT	- 您试图对受擦除保护的曲目进行录制或编辑。 ➡ 录制或编辑其它曲目。 - 您试图编辑选自计算机的曲目。 ➡ 将曲目放回计算机，然后再编辑。

规格

MD 录音机

音频播放系统

MiniDisc 数字音频系统

激光二极管的特性

材料: GaAlAs MQW

波长: $\lambda = 790 \text{ nm}$

发射时间: 连续

激光输出: 小于 $44.6 \mu\text{W}$

(此输出是在距离光学拾取块(孔径为 7 mm)的透镜表面 200 mm 处测出来的值。)

录制和重放时间

使用 MDW-80 时

最长为 160 分钟(单声道录制)

最长为 320 分钟(立体声录制)

转数

约 380 rpm 至 2,700 rpm (CLV)

纠错

ACIRC (Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code, 高级纠错代码)

采样频率

44.1 kHz

采样速率转换器

输入: 32 kHz/44.1 kHz/48 kHz

编码

ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding, 自适应声学转换编码技术)

ATRAC3 — LP2/LP4

调制方式

EFM (Eight to Fourteen Modulation, 8 - 14 调制)

频道数

2 个立体声频道

1 个单声道频道

频率响应

20 至 20,000 Hz $\pm 3 \text{ dB}$

抖晃率

低于测量限度

输入

线路输入: 立体声小型插孔, 最小输入电平为 49 mV

光学(数字)输入: 光学(数字)小型插孔

输出

ⓘ: 立体声小型插孔、最大输出电平

5 mV + 5mV、负载阻抗 16 ohm

通用

电源要求

与 DC IN 3 V 插孔连接的 Sony 交流电源转换器(附带)(仅限于括号内的国家(地区)的机型):

120 V AC, 60 Hz (美国、加拿大和台湾)

230 V AC, 50/60 Hz (欧洲大陆)

240 V AC, 50 Hz (澳大利亚)

220 V AC, 50 Hz (中国)

230 - 240 V AC, 50 Hz (英国和香港)

110/220 V AC, 60 Hz (韩国)

100 - 240 V AC, 50/60 Hz (其它国家(地区))

镍镉充电式电池 NC-WMAA (附带)

LR6 (型号 AA) 碱性电池 (不附带)

电池使用时间

请参阅“电池寿命”(第 50 页)

尺寸

约 $81 \times 27.9 \times 74.4 \text{ mm}$ (宽/高/深)
(不包括凸起部分)。

重量

约 104 g (仅限于录音机本身)

美国和外国之注册专利由杜比实验室提供。

规格和设计如有变化, 恕不另行通知。

选购附件

光缆

POC-15B、POC-15AB、POC-DA12SP

电缆 RK-G129、RK-G136

立体声耳机 * MDR-EX70LP、MDR-72LP、MDR-A34LP

有源扬声器 SRS-Z500

可录制的 MD、MDW 系列

您的经销商可能无法提供上面列出的某些附件。有关这些附件的详细信息, 请向所在国家(地区)的经销商咨询。

* 如果要选购耳机, 只能使用带有小型立体声插头的耳机, 而不能使用带有微型插头的耳机。

说明

什么是“Net MD”？

Net MD 是一种利用高精度的 OpenMG 和 MagicGate 版权保护技术，通过 USB（通用串行总线）电缆将音频数据从计算机高速传输至 MiniDisc 设备的格式。

由于这种格式无需对 MiniDisc 录音系统进行任何更改，因此它既支持现有 MiniDisc，也支持在现有的 MiniDisc 设备上重放传输（选取）的音频数据。* 此外，这种格式还允许使用 OpenMG Jukebox 软件进行更为简便的编辑过程，或者在您的个人计算机上输入字符。

* 在 LP 方式下传输的音频数据必须在支持 MDLP 方式的 MiniDisc 设备上播放。

为什么 MiniDisc 如此微小？

2.5 英寸的 MiniDisc 嵌入在一个与 3.5 英寸磁盘相似的塑料盒中（请参阅上图），并使用一种称为 ATRAC（Adaptive Transform Acoustic Coding，自适应变换声音编码）的新型数字音频压缩技术。为了用更少的空间存储更多的声音，ATRAC 只抽取人们实际可听到的音频部分，并对其进行编码。

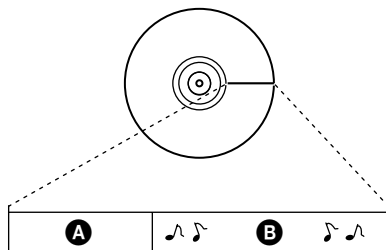
“无声音”的含义

“无声音”描述的是一种录音机状态，在此状态下，模拟输入期间的输入电平大约是 4.8 mV，光学（数字）输入期间的输入电平小于 -89 dB（0 dB 是满比特（MiniDisc 的最大可录制电平））。

快速随机存取

正如 CD 一样，MD 可在任何音乐曲目开始播放时提供即时的随机存取。预制作的原版 MD 使用与每曲音乐选择对应的单元地址录制。

可录制的 MD 使用包含乐曲顺序的“用户 TOC 区域”完成制作。TOC（Table of Contents）（目录）系统类似于软盘的“目录管理系统”。换言之，录制到光盘上的所有乐曲的起点和终点地址均存储在这个区域中。这样，只要输入曲目编号（AMS），您就可以随机存取任何曲目的起点，并可以用磁盘上存档的曲目名标记曲目位置。



A — 用户 TOC 区域
包含乐曲顺序和起点 / 终点。

B — 乐曲数据

有关编辑选自计算机的曲目的限制

本录音机经设计之后，对于选自计算机的曲目，编辑功能（例如擦除曲目、添加曲目标志和擦除曲目标志等）不起任何作用。这样即可防止此类曲目的恢复权限丢失。要编辑这些曲目，请先将它们放回计算机，然后在计算机上进行编辑。

索引

英文字母

AVLS 48
DIGITAL MEGA BASS 35
DSP TYPE-R 18
EMD 8
G-PROTECTION 23
HOLD 14, 49
MDLP 26
Net MD 67
OpenMG Jukebox 8, 9, 20
SDMI 8
USB
 电缆 8, 9, 20

B

标记 39
播放方式 34
哔声 48

C

擦除
 分组 47
 曲目 46
 整张光盘 47
菜单 59
充电 14
传送 8, 20
重新标记 40

D

电池
 充电式电池 13
 电池寿命 15
 干电池 13

F

分组
 擦除 47
 分组方式录制 28
 分组方式重放 33
 分组跳跃方式 33

分组移动 43
设置 40
释放 41

附件

附带 9
可选 66

J

检查

播放位置 32
剩余时间 32, 36

L

连接

充电时 14
模拟 25
数字 17
至计算机 20

录制

MDLP 方式 26
不覆盖曲目 29
分组方式录制 27
数字 16
添加曲目标志（自动时间标记）30

Q

清洁 51
曲目标志
 擦除 45
 添加 44

S

手动录制 31

X

选曲 20

Z

自动时间标记 30



使用基于不含有VOC
(挥发性有机成分)
的植物油的油墨。

<http://www.sony.net/>

Printed in Malaysia